В

Ll b
EleKantoor ()

WASHINGTON. - Die ANC sien niemand anders as die Staatspresi-â\200\230dent, mnr. F.W. de Klerk, om mee te onderhandel nie. Pres. De Klerk et hulle egter al 'n aantal kere in â\200\230die steek gelaat, het mev. Winnie â\200\230Mandela in 'n onderhoud in die ABC-TV-program Good Morning - America gesé.

In die gesprek het die TV-anker.

man Mike Schneider haar gevra of sy voorsien dat 'n tydstip sal aan-breek waarop die ANC skielik weer. sy toevlug tot geweldpleging sal moet neem.

Mev. Mandela: â\200\234Ons is baie hoopvol dat ons nie weer ons toevlug tot geweldpleging sal neem nie. Die feit dat ons nou deur Kodesa I is, die eerste stap om â\200\231'n vreedsame oplossing vir ons land te bereik, maak ons hoopvol dat ons van daar na fase twee sal vorder: die tussentyd-

, ;etregering waarvoor ons gevra
e ."

Mike Schneider: â\200\234Die samespre-kings met die Pretoria-regime word glo in Maart hervat. Gister is aangehaal dat u gesé het pres. De Klerk is nie 'n man wat vertrou kan word nie, en u man, Nelson Mandela, is aangehaal waar hy ten tyde van die laaste samesprekings gesé het dat De Klerk nie geskik is om die hoof van â\200\231'n regering te wees nie. Hoe voer julle dan samesprekings met hierdie man as julle so sterk oor hom voel?â\200\235

}'%U

[Tk G R S T

e | 7 $^-$ -1Mev. Mandela: \hat{a} \200\234So gediskrediteer 1 as wat hy is, en met die dubbele

v agenda wat hy altyd gehad het, het mnr. De Klerk ons net so nodig as wat ons hom in werklikheid nodig het. Ons sien niemand anders in die Nasionale Party met wie ons kan onderhandel nie. $\hat{a}\200\234$ Ons glo, hoewel hy sy probleme het, dat mnr. De Klerk baie groot stappe gedoen het in die rigting van $\hat{a}\200\230$ n oplossing vir ons land se probleme.

 $\hat{a}\200\234Daar$ is geen ander Nasionalis, na ons mening, wat die rol kan vervul wat mnr. De Klerk vervul het nie.

 $\hat{a}\200\234Dit$ is nietemin waar dat hy ons ;:1 aantal kere in die steek gelaat

e 'â\200\235

Mike Schneider het gesé die ANC het nou 'n mededinger in antiapartheidsaktivisme gekry, soos die Paul Simon-konserte aandui.

Mev. Mandela: â\200\234Daar was geen vurige betogings nie, weet u. Hier-

Mev. Winnie Mandela

ANC het SP nodig, sÃO mev. Mandela

die splinterorganisasies wat vir 'n boikot gevra het van Paul Simon se konsert is werklik in die minderheid en hulle het geen ondersteunerskorps nie.

â\200\234Die land is vasgevang in die sinnelose geweldpleging waarmee ons gekonfronteer word, en daardie geweldpleging is die regering se maaksel.

 $\hat{a}\200\234Dit$ is 'n welbekende feit dat die regering Buthelezi se Inkatha befonds het om die ANC deur geweldpleging te diskrediteer ... $\hat{a}\200\235$

Schneider het gevra wat haar regstatus is rakende haar appeÃ@l teen die skuldigbevinding in die Stompie Seipei-saak.

 $\hat{a}\200\234$ Gedurende die verhoor was die regter baie reguit oor u. Hy het u in wese 'n leuenaar genoem.

~ â\200\234Waar staan die appeÃ@lsaak nou?â\200\235

Mev. Mandela: $\hat{a}\200\234Ek$ beskou die vraag met jammerte as so irrelevant dat ek dit nie sou beantwoord het as dit nie was dat ek besig is om met u te praat nie.

â\200\234Ek sou baie gelukkiger gewees het as u my gevra het oor die geweldpleging van die rassistiese Pretoria-regime. As u my sou vra oor die tienduisend mense wat in die hande van die Pretoria-regime gesterf het, en nie oor 'n onsinnige politieke heksejag nie. Nie eens die rassistiese Pretoria-regime het ons skuldig bevind aan die sogenaamde saak nie.â\200\235

Mike Schneider: $\hat{a}\200\234$ Wel mev . .. $\hat{a}\200\235$

Mev. Mandela: \hat{a}^200^2340 ns word verhoor vir iets heeltemal anders. \hat{a}^200^235

NP bly oor Winnie se \hat{a} 200\230nuwe houding \hat{a} \200\231

Politieke Redaksie

HY verwelkom die skynbare verandering in die houding van mev. Winnie Mandela, s \tilde{A} © die Nasionale Party in 'n verklaring na aanleiding van die 'n berig dat die vrou van die ANC-leier Dinsdag in 'n TV-onderhoud in Amerika ges \tilde{A} © het die ANC \hat{a} 00\234berus hom in die droom om \hat{a} 200\230n vreedsame oplossing vir ons land se probleme te kry \hat{a} 200\235.

Mev. Mandela het in die onderhoud ook toegegee dat die ANC pres. De Klerk nodig het.

Die NP sé komende van iemand wat nie so lank gelede bevryding met vuurhoutjies en petrol bepleit het, is dit vordering wat sal help om gie gewapende stryd finaal te beéin-

ig.

Terselfdertyd hoop die NP sy meen nie die ANC $\hat{a}\200\234$ berus hom net in $\hat{a}\200\235$ met die $\hat{a}\200\234$ droom van van $\hat{a}\200\231$ 'n vreedsame oplossing $\hat{a}\200\231$ $\hat{a}\200\235$ nie, maar steun dit nie onvoorwaardelik nie.

Die NP herhaal pres. F.W. de Klerk se beroep by Kodesa op die ANC om nou sy ondernermings ingevolge die Pretoria-minuut en die D.F. Malan-konferensie na te kom.

Beéindig â\200\230â\200\234gewapende strydâ\200\235

Die ANC moet nou die $\hat{a}200\230\hat{a}200\234$ gewapende stryd $\hat{a}200\235$, be \tilde{A} eindig.

Onder geen omstandighede kan 'n $a\200\234$ gewapende stryd $a\200\235$ yversoen word met 'n droom vir 'n vreedsame oplossing nie, s $a\200$ die NP. :

'n Organisasie wat hom steeds tot 'n gewapende stryd verbind, kan nie heeltemal vertrou word as hy hom gelyktydig tot vreedsame onderhandelde oplossings verbind nie .

Oor mev. Mandela se erkenning dat die ANC pres. De Klerk nodig het, sé die NP hy verwelkom mev. Mandela se erkenning van â\200\231'n werk-. likheid wat deur so baie van haar eie landgenote en deur die meeste weéreldleiers erken word.

Dit is ironies dat op dieselfde dag as wat mev. Mandela haar oÃ@nskyn-like houdingsverandering bekend maak, ander ANC-woordvoerders nog aan hul boikot-mentaliteit klou deur die beoogde besoek van die Nederlandse premier, mnr. Ruud Lubbers, in Februarie te probeer kelder en die jongste suksesvolle lening van R890 miljoen te veroordeel wat die Suid-Afrikaanse Regering op die Europese mark bekom het, sÃ@ die NP.

oVA7 AL

 $M\tilde{A}$ ©EC UK:CJ $2\hat{a}\200\2305-\ o/\ 9 > 3$

ANC will- pay for this

Good on yer!

HEN in 1981 Australia \hat{a} 200 \hat{a} 1s Fraser Government decided not to al-

low its national airline Qantas, to fly to South Africa, it made 11ttlg: economic sense. SO; .1th Afridap Airways still had landing rights in Australia. Thus, while the Australian Governmentâ\200\231s gesture aga}r}st apartheid might have made g(r)!llletu;al and ev:lr; moral sense at the , economic i g e y it was cutting off $SAAa^200^231s$ landing rights were quently removed ing1987, sever?rlllg fi¬\201rect air links between the two cogntnes established 30 years before. This week, they were re-established but not before both apartheid and $E:\tilde{A}\odot)$ bl $\tilde{A}\odot$ lgrka? $\hat{a}\200\231$ sl bloody-mindedness p; RS o] ely seen to historyâ\200\231s lit-Much inconvenience has caused to air travellers betweertl) i;re}' two countries in the intervening years, as well as a substantial loss of revenue to the two airlines. But now that Qantas is back, both countries are set to benefit from tourism not only between them but also from Eu-

rope. We say good on yer
welcome back! b o

not see. Certainly the ANC can-

not see how arrogant and stupid it is when it continues to threaten foreign banks that loans to SA may not be serviced or repaid by a future $\frac{3}{200}\frac{34}{234}$ government $\frac{200}{235}$.

The last time an ANC spokesman made such an asinine threat it was obliged to issue a clarification, which only further confused the issue. Now

it has done it again in reaction to the European loan of R890 million to the present Government.]

There are two issues involved here. The first is the morality of the ANC $\hat{a}\200\231s$ position. We find it strange that an organisation which professes to be so intensely concerned with social upliftment should want to deprive the hard-pressed economy of a massive cash injection. Granted, the Government is using this loan to balance its budget. But if it did not borrow the money abroad, it would have no other option but to raise taxes and/or cut expenditure \hat{a} 200\224 most probably on social services. Does the ANC, assuming it does become a democratic government, really want to inherit an economic wasteland?

The second issue concerns reality. We do not understand how the ANC can truly believe that any future government, democratic or otherwise, can renege on SAâ\200\231S debts. Any attempt at such an action would shut down prospects for additional loans instantly. No further finance would be forthcoming until all existing debts were repaid in full. 3

Banks are not philanthropic organisations. They grant loans on the basis of getting their money back. Thus, the contemptuous disregard for other peopleâ\200\231s money the ANC displays today will be taken into account some day when it might have inherited the invidious task of being the official borrower on behalf â\200\234of a country desperately in need of money but without good faith to of-

fer as ultimate security.

N ONE IS so blind as he who will

/,_, ' of <

NWRT7L Dlsgcvey

23

â\200\224 ©

I~

Few rabbits left in the hat . . .

Klerk has a near impossible

act to follow â\200\224 his own:
opening addresses to Parliament over the past two years.:
That probably explains the deliberate effort from Government
to dampen any speculation
about what this yearâ\200\231s speech
will contain. â\200\234Donâ\200\231t expect fireworks,â\200\235 is the thrust of what
most Ministers are saying.

Mr de Klerk has few rabbits left to pull out of the hat this year, and certainly none of the magnitude of the release of Nelson Mandela, the unbanning of the ANC or the repeal of apartheid legislation.

But there are several highly important issues that he cannot ignore and where he could spring a few surprises. They will also be the issues that dominate the Parliamentary session which President de Klerk will be starting.

Violence continues to tear the heart out of various South African communities and the President cannot ignore it. At last yearâ\200\231s Transvaal congress of the NP and subsequently on his visit to Israel he warned that if the Peace Accord failed to stem the violence he would not hesitate to take further action.

Last weekend new Law and Order Minister Hernus Kriel frankly admitted that the Ac-

TOMORROW President de

cord had yet to make an impact on the horrific statistics about

.. violence.

Mr de Klerk may now feel the time has arrived to announce new steps. He may also take a swipe at the ANC over this and point to the proliferation of AKA4Ts in the country.

He is also expected to flesh out his proposals for transitional arrangements to be put into place during negotiations.

He first raised the issue at Codesa but the significance of his announcements were almost overwhelmed by the slanging match he indulged in with Nelson Mandela.

Mr de Klerk has since said that Governmentâ\200\231s plans are but finalised and he will probably use this opportunity to place these on the table.

In fact, Codesa appears set to overshadow Parliament this year. Already the Chief Whip of Parliament, Alex van Breda, has announced that from February 10 Parliamentary sittings on Mondays and Tuesdays will be cancelled for Codesa.

Legislation approved by Codesa will probably start trick-ling through during the second half of the year, making another session of Parliament possible. Until then legislators will have to keep themselves busy with

the likes of the Estate Affairs Amendment Bill.

Another key area this year, and probably the most significant, will be the economy. It is difficult to see what Mr de Klerk can announce tomorrow that would effectively spark the economy into life and address the enormous backlogs.

The President could, therefore, move to shift the blame and lash out at the ANC for its continued unwillingness to sig-

 $a\200\230$ nal the end of sanctions. He

may, however, have something constructive to offer in the way of some rationalisation of the expensive Own Affairs administrations.]

Mr de Klerk will also have an .

eye over his shoulder for the burgeoning right wing. It may be in his interests at this stage $\hat{a}\200\224$ with a referendum expected

before the end of the year $a\200\224$ to consolidate the NP position and begin accentuating the benefits of his reforms.

The Conservative Party is set to come out of the starting gates at a frenzied pace. Their MPs arriving for the session appear highly confident, although it is difficult to see what they can achieve to take momentum out of the negotiation process. Walkouts and cries of a\200\234traitora\200\235 during proceedings can be expected.

The Democratic Party has had new life breathed into it by Codesa, where it is playing an important bridging role. Some MPs in the party are, however, determined that it retains its traditional liberal position with a view to surviving into the new South Africa.

In the House of Delegates the main interest revolves around whether the National Party will make its long-awaited swoop, as it did in the House of Representatives last year.

More than a few MPs in the HoD have expressed interest in joining the NP, but it will be wary of weakening Solidarity to the point where Mr Amichand Rajbansi and his National Peoples Party are in a position to topple House chairman Dr JN Reddy.

The Labour Party is under threat from the NP in the HoR and clings to a tenuous one-seat majority. The LP is, however, confident it can again resist any assault and claims some of last yearâ\200\231s defectors are on the point of returning to the fold.

Generally, however, the political focus has shifted away from the Houses of Parliament for the moment. The real debate will be centred on Codesa â\200\224 and its progress will be accompanied by increasing heat from the right wing.

NEWS FOCUS

The Ilfe

Political scandals, invariably, produce key individuals who either take the rap for ill-deeds committed

by parties and organisations or emerge as linchpins responsible for executing sensitive schemes on behalf of the organisation. QEDA SONDELA examines the political rise and fall of ex-Inkatha man, MZ Khumalo. The New African also highlights Martin Dolinchekâ\200\231s disclosures about the role of the defunct Bureau for State Security (Boss) in Inkathaâ\200\231s rise to prominence. These disclosures were published in The Guardian, a British newspaper.

AS more information surfaces about the extent of the connection between the Inkatha Freedom Party (IFP) and Pretoriaâ\200\231s military intelligence, the little known MZ Khumalo, the first head to roll in the Inkathagate scandal, is emerging as akey link between Pretoria and Ulundi.

Zakhele Khumalo, the former personal dssistant to the president of Inkatha, Gatsha Buthelezi, was fired by the organisation last year for allegedly accepting police funds without consulting with his boss.

Little was known about him except that he used to appear on public platforms as an interpreter for Buthelezi.

However, latest information indicates that Khumalo, popularly known in Ulundi as MZ, was a very powerful man in

Inkatha link man and ex-Buthelezi aide, MZ Khumalo, intrpre ts while his boss speaks at the launch of Uwusa.

Inkatha with unhindered access to Buthelezi, evoking jealousy amongst some KwaZulu Legislative Assembly members.]

 $a\200\234$ The lesser known area of operation

for Khumalo was to maintain an active

but secret link between Inkatha and the $SADF\hat{a}\200\231s$ military intelligence (MI).

" As Inkathaâ $\200\231$ s chief contact with the security police Khumalo is one of the few people who knew about the millions that were pumped into the organisation to boost its image over that of its arch enemy, the African National Congress (ANC).

Khumalo, who is rumoured to be still keeping personal contact with Buthelezi and believed to be still working for Inkatha, still drives the car, a VW Jetta, that was

bought for him through his military contact

man.

This suggests that he is still working as a link between Inkatha and the mili-

| tary intelligence.

Just prior to Mbongeni Khumaloâ\200\231s disclosure of the inner-workings of Inkatha which detailed the extent of the involvement of military intelligence in the movcmlc_:nt. Khumalo (MZ) had tried to

persuade Mbongeni to help in Inkatha $\hat{200}231s$ move to sue the Johannesburg weekly, The Weekly Mail, for its latest expose

According to our sources, MZ felt that if Mbongeni was to say The Weekly Mailâ $200\231s$ stories were wrong it would carry a lot of weight as Mbongeni knew the inner workings of Inkatha.

However, it is not clear in what capacity MZ approached Mbongeni since

he is supposed to have been fired from Inkatha last year.

But the other function that Khumalo

| fulfilled with dubious distinction was to

provide logistical support to members of the Inkathaâ\200\231s paramilitary force.

This is a group of Inkatha hitmen who were trained by SADF intelligence fofficers in Caprivi, Namibia, in 1986.

â\200\230 He is reported to have personally

'supervised the payments of their salaries

and also provided material support.

 \hat{a} 200\230 Som \tilde{A} © of the trainees joined the

' KwaZulu Police, underwent police training after which they were paid directly

by the KwaZulu Police.

| Butsome, like Daluxolo Luthuli, the former ANC guerrilla who has become

 $\M\- \hat{a}\200\231\&Q Canac\-\%'*MQS c,\ W\ =$

23-0f â\200\224JSq72Z

 \hat{a} 200\230the mastermind of this group did not join

the KwaZulu Police. Luthuli had to be paid through the Inkatha office but this is understood to

have caused concern for Khumalo, who

eventually paid him from secret funds provided by the military intelligence-lin'zed Creed Consultants.

Information obtained by this newspaper indicates that Khumalo played a central role in ensuring the welfare of the Caprivi trainees.:

He provided transport for them, gave material support and arranged for the release of any arrested Inkatha people.

After his dismissal from Inkatha, Khumalo hit the headlines again when the newspapers discovered a secret training camp in Mkhuze (Northern Natal).

This camp was used by the Caprivi operatives and by fresh trainees.

A notice waming members of the public not to trespass bore the signature of MZ Khumalo.

A fortnight ago, The Weekly Mail, reported that Khumalo was deeply involved in joint pamphleteering operations with the SADF.:

The Mail also said that Khumalo also

attended the SADFâ $\200\231s$ strategic meetings. Mbongeni told the Mail that at one

stage he was present when one of these pamphlets arrived via fax from the Natal Command for MZ \hat{a} 200231s approval.

These pamphlets criticised the then

Mass Democratic Movement (MDM).

Khumalo \hat{a} \200\231s background indicates that he is not new to the world of propaganda.

Prior to his association with Ulundi he worked for the notorious Department of Information in Pretoria.

At that time the government was using the Information Department in some controversial funding to promote homeland policies.

It is alleged that Khumalo was behind a plan hatched by the security police toreplace Buthelezi with a chief that was favourable to the central government.

- While it sounds ironical that Khu-

| malo, who served Buthelezi so loyally,
. would be involved in such a plot, Buthelezi, according to former intelligence
officers, was aware of the plan. '
The aim of the plan was intended to
boost the image of Buthelezi and Inkatha.
(see story on this page).
After his job with the Information

Department, Khumalo moved to Ulundi

working in the department of agricul-

ture.

He was later seconded to Inkatha, becoming administrative secretary for 10 years. This job also involved running Inkathaâ\200\231s central office in Ulundi and later became Butheleziâ\200\231s personal assistant.

His closeness to Buthelezi accorded him respect in the organisation and he

_enjoyed a status far beyond that usually accorded a personal assistant.

Some people who know him describe Khumalo as a man of intense loyalties with little personality of his own.

But Khumalo also worked very hard, accomplishing almost impossible tasks.

It is said that, for example, he was

Iptcpm'ecltoworkasm\u:has24hours
| before Buthelezi delivered his policy
speech to the assembly, translating
the remarkably long text, never complaining and ensuring it was done on |

time. ¢

.+ Many people doubt that a loyal worker like Khumalo would have accepted secret funds for Inkatha without having consulted his seniors before hand.

â\200\224

23 January 1992 The New African r .

NEWS FOCUS

No conspiracy

says ANC

By Sipho Khumalo JOHANNESBURG â\200\224 The African National Congress (ANC) has â\200\230unequivocallyâ\200\231 denied involvement in conspiracy involving an AWB member to eliminate a tumed ANC member who now works for the South African Police.

Last week, Vrye Weekblad, reported that two ANC officials named as $a\geq00\geq30$ Ricky $a\geq00\geq31$ and $a\geq00\geq30$ Mao $a\geq00\geq31$ offered a card-carrying member of the AWB R50 000 to assassinate Glory $a\geq00\geq30$ September $a\geq00\geq31$ Sedibe, who defected to the SAP after being abducted from Swaziland.

 $\hat{a}\200\230$ The alleged assassin is Daniel Jacobus Odendaal.

The Vrye Weekblad said although the $\hat{a}\200\230$ contract $\hat{a}\200\231$ on Sedibe was never carried out, the AWB member was taken into custody a week ago.

The newspaper said its senior reporter, Jacques Pauw, facilitated a meeting between the ANC and the AWB member after the latter had claimed that he had concluded arm deals on behalf of various right wing groups.

The AWB member told the newspaper that after a number of meetings, the ANC officials supplied him with cash and other instructionis.

The Vrye Weekblad claims to have obtained a tape recording of Ricky telling an AWB man that the ANC had paid him R10 000 to assassinate September.

y The ANC, in a statement issued this week, denied involvement in this operation.

However, it admitted that a member of the National Executive Committee (NEC), Patrick $\hat{a}\200\230$ Terror $\hat{a}\200\231$ Lekota, had dealings with Odendaal, in return for information regarding weapon purchases on behalf of the far-right.

The Vrye Weekblad had said that Lekota had paid Odendaal R12 000 in return for information.

 $\hat{a}\200\230$ It is in the nature of the assignment

that Lekota has been given by the ANC National Executive Committee that he should have occasion to seek sources of information among the denizens of the far-right. This is an accepted practice that does not violate any moral code, â\200\231 the ANC said.

It said neither Lekota nor the ANC could disavow the need to engage in such activity.

 $\hat{a}\200\230$ Especially in the context of the declared intention of the far-right to attack members of the ANC and the democratic movement, $\hat{a}\200\235$ the statement said.

Regarding the alleged involvement in the conspiracy to assassinate Sedibe, the ANC said a thorough investigation had been launched to uncover all facts.

It said the findings of this investigation would be made public.

Patrick $\hat{a}200\230$ Terror $\hat{a}200\231$ Lekota, an ANC NEC member in the Security Department, paid out R12 000 to an AWB member for information about right-wing arms caches.

```
. m\hat{a}\200\224\hat{a}\200\224
;: By Anaa Lonw
East Rand Barcau
0
1
â\200\231
2
a\200\230A Ratlehong rmdent and In-
\katha card-holder appeared
: briefly in the Cermiston Magis-
a\200\230tedtea\200\231s Court teday on three
\hat{a}\200\230 charges of murder and pise of
: atterpted marder arising from'
+ 8 train massaeve lagt vear.
¢ Albert Diamini (29) pleaded
- pot guilty to ail the charges ata
! previous hearing.
i Mr Diamini. wha Ras 3 legal
! representative, did not give reas
t sons for his piea.
His appearance is related to
â\200\230
¢
t
b
the deaths of ^{\prime} .hree commuters
shot dead on & URin between
Katlehong and Wadeville in
Cermiston on Octeber 9 last
year. J
The victimx were Ndamini
Deison Mbaso, Makadietsa Wil-.
liam Lageogwa and an v.mdgn-
tified man.
```

. Overpowered

Nine commuters were Wound. ed in the attack and admitted to the Natalspruit Hospital Enrmged passengers retaliaged. They overpowered Mr Dia-+

mini and aoother maa aad

Frightened

Sowetans % avoid trams

.Staï¬\202 Reporters

;As the death and injury toll ifrom savage attacks on \Soweto train eommaters \(\hat{a}\)200\230mounted, many Sowetans itoday turned their backs on ithe train service

- : Taxis were swamped & com-\mgters staved awag {rom trains +hit by vicioos gaogs.
- ! The rush to taxi ranks left imany commuters stranded, {with taxis upable to ecope with
- ' the fead
- i â\200\230Today the ANC said the upsurge in atacks was aimed at 'scmthnz Peace Acrord and Codmoves. A â\200\234We helieve violence i xsm obistacle to the Lransfacmation of !onr_country into 'a pen-racial ! democratic state and we most
- * | mohilise all effocts to being an

"end to this scoseless carmage $\hat{200}235$ said the ANC's PWV region in a statement.

At least cxgh: commuters have besa killed alnce Monday In a renewed spate of sttacks on trains and at gations on the Johannesburg-Soweto line,

Attacks

The following attacks have been reported by police on the Witwateesrand: ® A man was killed and fonr others injured at 5.30 pm onâ\200\231 Tuesday when fghtiag broke: oot between two gromps of men at Park Station. Johannesburg.

 $\hat{a}\200\230$ one of the lajured men was' i :holmzhela $\hat{a}\200\230$ hypolxce. $\ddot{a}\200\230$ arrested

and taken to the Hill-

- brow Hospital

®ALE3D amy day (%0 men

. . were found dead at Weatgate 'Skalion, Seiby. Police say they

were. hacked md then throwa
from a train_

® At 621 am an fnjaced man who had been assasited with kaobkerries was found at Crown Station, -

® At 6.45am two mea ven foand iajured on the line be-

; - tween Mayfair and Langlaagte. $\hat{A} \$$ At 6.05 pm yesterday two in- .

medmwcmfmdat!.anâ\200\230

laagte Station.

' @ At 635 pm the bady of 2 man

was found oo the line betweea Crown and Nasrec stations.

@ Twe more bodles were found at 830 pm on the line between Crown and Riveries Stations.

Police say the body of 2 man was found inside a train at Nans cefield Station on Tuesday might He was stabbed 4 death

Yesterday, â\200\2302 man who had been repeatedly stahhed was found on the line between Mlamiamicums and Orlando.

Captain Joteph Ngobeni. liaison officer for the Soweto po-

 $\hat{a}\200\230$ lice, balieved there were cnoo:

£

pohmcn available on metro $mn\&mi¬\201\&-mn$ ider

There are ne inte: doors between compartmentsâ\200\231 so the commeters can spread out. The police. too, were pestrieted .to the compar:ments they were in he said.!

Police were andertaking daily patrols on trains and osed metal detectors dacing peak hours at stations.

Caplaia Ngobeni wid if commaters spotted armed men on the traine they should alight at the next station and report the matter to the police.

Any person with. imformation copcerning teaia attacke could talaphone either (011) 980.8221 or 980-8320 or 10111, Callers can remain anoaymem. -

. Community leaders of concerned groups are invited te contacr Captaig Ngobeai at (011) 980-8126 daring office hours.

Spooraet peblic relations manager Hutbert van Teijflin-

. gen hae disgmted claims that po-

lice efforts to combat vicleace on rraing were hampered beeaue the inmterlinking doors be-

- bween goaches were locked

Mr van Tiejlisges said doors . were sesled off after most of the costly expandable copper handrails between coaches were stolen and it became mg-sfe to cross from one each to another.

The ¢losure also pravented criminale frem moving {rom coach 16 comch.

Train deaths accusedâ\200\231s case is postponed

mded them over to the police. The commuters aise apparently wreached a 38 revolyer from the alleped =ltacker. The sccond suspect was lated raiensed after pol.u,'e investigations showed that he was 3 tommater and not mvolvod uxu:e' A attack.

Mr Dl:.mui¬\202 was mnm! bait

of R2000'at a previows Lezring, He appeared bricfly todzy bofore Mr J § B van Zyl:
The case was pastponed \md.l the end of February for a decision by the Allorney-cmml, \(\hat{a}\200\230\text{Mr}\) Dlamini's bail was axtgnded.

```
By Peter Fabnaus
Palitical Corrapundent
" R
: Two Cachohc priests nave
- -Signed Sworn affidavits ai-
~ | leging that they saw police-
men stand and watch while
\hat{a}200\230 | 20 Black men armed with
^{\prime}\,\text{t} .pangas and axes boapded a
. [ain at Mayfatr stationon
& '; Tuesdav evenmg.
- This happened. anudanaw,
- outbreak of train killings in.,
' the: area in which at least
todmhandzlmjlu'ed.
) Johamxsburg attorney and
el g \hat{a}200\230an Norman Sher. -
et e i L AttomeyDavidPLtzna.um»
Lo s ' formed \hat{a}\200\230Democratic P
- 'Houghton:MP Tony Lion
' zbont the affidavits. g
" Mr Leon said that' Mr Pit:
R T
e ot < 8
<, Hows Spoksman Captainâ\200\231 Bu-
\hat{a}\200\234 . gene\hat{a}\200\231 Opperman. \hat{a}\200\230 and: act:mg
.. divisional eommission Cola~
nel Gous why the pohee had: =\hat{A}\ll
, \hat{a}\200\230not acted e
PRI ORISR Sâ\200\224
two commuters were nacked :
o priests, Peter ;
Eortop and \hat{a}200\230Michael Degb,
\hat{a}\200\230 signed the affidavits before. -
- corumissioner. of. oaths Nath' o
s " ".man had asked Soweto pos .
```

Thex told hxm theye was \hat{a} 200\230pa)law tnder which the poime could ditzrm 20 men '. carrying such Weapoas.

 $\hat{a}\200\234$ The reason for this js that the police interpret section z (1) of the Dangerous We:

 $a\200\230$ ons"act to mean that it s mot

an cffence per se to possess

-adangerons weapohs = Eia

â\200\230though 2 police officer.has
- ehe diseration tordecide:
â\200\234whether aif oï¬\201fence hag hean or iâ\200\231 mcely ta be Comimits
â\200\234ed " Mr Leon said, .
Father Hortc said. in-his
nndavxt that at-afoutâ\200\231
.55 pm off " Jannary 21 he.
was lo, bis,house i Centra}
A.venne, Ma\vfair when tie*
teard 4 noiseâ\200\231 â\200\234ontside.'

 $\hat{a}\200\230$ about 20'black meq standing -on. the platform, All were - -armed; With- $\hat{a}\200\230$ pangas, spesrs; thin fefal $\hat{a}\200\231$ pxp% ages and. $\hat{a}\200\234$ knobkderies . .-

Aspolice vag: d.rova up.

 $a\200\234$ Pws $a\200\230$ policemiénâ\200\231 in eamay- .

 ${\rm \hat{a}}\200\234 flage$. amiform. walked onto the nlatform. Y

er eallin hscol.eagna Dï¬\201feï¬\201aél D-ee_bg be saw four

 $\hat{a}\200\234Desh\hat{a}\200\231$ then $\hat{a}\200\230policemmen$ if they had let the .Iuen on.10 the train Lt e void@ replied $\hat{a}\200\234yes\hat{a}\200\235$. Mr Deeb

told hirn'there would. be kil

~He weat to neardy Majn- . - fair-station where $a\200\230e$ 'saw

- the izws cohcermug the car; of dange

mare polxcemen armed with Yrifles. of shotgms had arrived. None of them spoke to the afrged men or hied to disarmâ\200\231 them. They merely

: M?M watched thi¬\202:n. he

train . pulled m the. mm got
.Oon.. board_

 Father Hortop sazd Mr asked one of the

Ing o the train The police-

.Iman said there would not he

 $as*\hat{a}\200\234we$ have our men on the

- trainâ\204¢;

Approached for comment tod:.y, Captainâ\200\231 OPpetman

s34 Tull investigation was

it progress, $\hat{a}\200\234T\hat{a}\200\231$ want {o stress the police have to. adhere to

rv sare'that u?

therq was anv immediate. othreat to-any members of $a\geq00\geq30$. the-publie; the. policemen : would have taken action $a\geq00\geq35$ $a\geq00\geq30$ Sowetags: tarn their bao.ksonn $a\geq00\geq30$ ams Pagez.

```
A COMNIUTE[{ was'!
-Im(_:l.c(l o death. and -
~<four others were -
a\200\234Jureda\200\235 when- on un-
identified group al-
W Gy
[} K VSRR,
'\:b" \ \hat{a}\ 200\ 230, _, \ \ \ \ \ 0\ \hat{a}\ 200\ 234
â\200\234tacked passcngors on n
train from ~Johannes;
burg 1o Soweto ycslcr-:
d.n} evening.
â\200\230Tho injured wero i
" mitled 0 the ] 0 Stnj
- dowi Hespltal in Johnn-
a\200\234nesburg, pollee spokes-
a\200\234man Copt 1da yun Z\cl
skith nst pight,
Two are-in a scr[uuq
condition, sulfering fiom
hnck woundls,
a\200\234About 6 pin a train ar-
tived nt Longlangic Sta-
tlon, A group of commut-
ers Jumped off the tinin,
atincked people on the
Matform, and Jumped
back on the truln, \hat{a}\200\235 Capt
Van Zweel snid,
Police Inter found wo
people on the platform
sailerlng from hack
wornds. They were in a
serlous condition,
He dead commuler
and the two othor Injured
pussengers . wore found
nexd 10 the railvay linc,
between Nasrec bnd
Crown Station.
Tho twé *injurcdâ\200\235. pass-:
ORI Yy v«nw :w v\QA
ARG
```

```
%Cnpt Ngobcnl.. apd Ilcd
S
from assnult hijwies; plus
Injuries " snstained whe
they were thrown on o[, -
e taln,
The hacked body of lhc
"deadd mon was_ found
\hat{a}200\230along the rallway line, 3c
bl also been lhrown olf
the tralp,
- Bailer in the ay, lhz: \hat{a}\200\230
bodies of two wmen wereâ\200\231
found on & Wesignic Sia-
Hoa phatforim on the West
Rand,
A Witwaierssand
oolice spokesman said the
wen's beads hatt heen
hucked. He snid polico
suspected they had hieen
ntincked on the traln and
then thrown off.
According {0 commmt-
cers on o traln from Mid-
way, a lot of screaming
was heard Trom commat-
crs [n back coaches as the
treein arsived ab the West-
gnte Statfon.
\hat{a}200\2340ne of tie (Icu'.! had
*been identified ns a resi-
dent of the Jabudani $Hos-
tel i Soweto, n Mr
Mihcuibu.
The second victhn Bl
not heen ddentified,
Another man was
```

found suifering from hewd

Toouk

Injurles at Ciown Statlon n .30 mu yesierdny, He snid lie hind beep bt whh knobkerrics,

Two inured men were:

wlso found ut Riverfea Station shortly before

 \hat{a} 200\234Tam: " he Dest(old pollee

he bad been attacked by a gronp of 12 men oo the talin. e had hack injuries on his hiead. "Fhe seeond wi had - sustlaed

 \hat{a} \200\234lep andh head Injurles,

Bmh wcrc udamlml 10

ehpers were sulfcdug

qucsâ\200\230-

T, who sald the. men 4 were $a \geq 00 \leq 35$ MFPG supposters, b warned yeslerdxxy his or-

gonlsation might renliute 7

il the ANC perslsis with vivlence.

1P Witwatersmnd scesictiry FHumphrey Ndlowi,-who said he was also nvolyed In the pence resolutlon in Sowcelo, was re-

feidng to (he . violent

deaths of thiee 1P members slneo Tuesday.

Mr Ndiova said the problem of violence had to be sosted oul beennse

otherwlse the $a\200\234$ apger of.

the nation will explodeâ\204¢.
The ANC: secretnry of
infarmmtion, Dr Palle
Jordun, sald Mr Ndlovu's
cluim of ANC zesponsih]1Ity tor the deaths was â\200\234utter rnbbishâ\204¢,
- He sold it was a wild
chilar and he did not
know how Mr N(Ilox'\z nr-

 $_{rl} \ ed \ atit,$

He added if My Ndlovn thought he conld identify

```
any of 1he Kilters then he
shoultl report i 10 the
police,
Pollce efficiency In
combalting violenice on
metropolit irplog is be-
g hnmpered by over-
crowiing nnd the fnct 1t
there are no Interlnklug
doors 1o allow pollce
wovement between com-
prriments, Soweto pollee
spukesmpn Capt Joseph
Nyobent sald ,mcnr..y
e was geactiog 10
clims of police ol Hcien-
_ ¢y after the reeent resur-
gence | of - viokenco - on
talns. -
o fump from nomov-
Ing Irnin I fnml Y \\nrnml
icon pgsscu;,ors l(t 1 mnlu;
Capt »; Ngobcnâ\200\230*
pobnied out that L MAnY -,
tacks ' werd riot u!a\200\231po]ltLa\200\230
cal, Lt .Lf a crlmmal iv,
©mature,: "
5\-}
Anyone 'whh mfoâ\200\230vmm r
\hat{a}200\234thon on (rnin'rnnncks\
\hat{a}200\230should | telephonie 3 the |
2 or- _;01 | 1],
```

Sup:i

alo.

[mllwiun (1) 9dn- R\â\200\231?Ilg

ki

R g, 32 19

FW, Mandela peace prize

PARIS. $\hat{a}\200\224$ The State} $\hat{a}\200\231$ President, Mr FW de Kierk, and the president of the African National Congress, Mr Nelson Mandela, $\hat{a}\200\235$ - wilf share

the " 800 000-franc (R415000) $\tilde{}$ Unexo eace prize. $-\hat{A}$ »

- The "UN Sciendfic, Fdncadonal and Cultural Qrganisadon yesterday announced themg jjoint "wmness of . they iprize, named after the

[vory Coast President,
Mr Fdix' HouphouetBoigny. 2 .
" Both men will attend
a Febnuary 3 ceremony
10 receive the award.
â\200\234An internadonal jury
headed by the former
US Secrerary of State.
Dr . Hemry - Kissinger.
honoored - Mr Mandela
{and Mr De Klerk for
ftheir efforts 10 end

THE CITIZEN

COMMENT | Donâ\200\231t do |

" WE can't think of anytiing worse than curtail-

ing the sitting of Parliament 10 threa days a

week.

Yer this is the proposal which the Chief Whip of Padiament, Mr Alex van Breda. is putting:

 $\hat{a}\200\230$ to the three Houses of Parliament. The rcason he gives is that a considerable number of MPs representing mast political parties are engaged in working and other

committees of the Convention for a Demo-

- cratic South Africa (Codesa).

 $\hat{a}\200\230$ Everything $\hat{a}\200\230$ possible will .be ashe to emable

them to make their contributions without _prejudicing or disrupting the business of Parliament.

We accept that Codesa i3 very important, but - itis not a statutory body. It can fitts activi-

 $\hat{a}\200\230$ Hes in with the pormal working of Pariia-

menr, instead of Parliament having to curtail it simings to fit in with Codesa $200\231s$ require-

nents. : . : :

Since Pariiament is sill the very highest insti. nution in this country, both as a legislative
body and the top political forum, it takes precedence over Codesz or any other body.
â\200\230It is—the essence of democracy that Parliament
shoald carry out fts pormal functions.
â\200\234But by sitting only from Wednesday to Friday,
" will reduce the time it has for carrying out
fis legislative functions and deny the governmeat's opponents the foll opportunity to express their vicws not only on legistative measures but on the governmentâ\200\231s policies.
V/e carmot reczall either our Parliament ot any
other Pariiament in the Western world limit-

. ing its sttdngs in agy way because of exira- \hat{a} \200\231

ncous factors other than, perbaps, war.â\200\231

But even at the height of the bliz on London

in the Second World War, the British Pariiameant &d not suspend or curtail s actvites. " Resides this, the proposal gives an unfortunate

```
impression that. in its haste 10 get Codesa
. through its work; the government is prepared
\hat{a}\200\23010 sideline Parliament. - -.:
Let's face it. -
There is no mandate for the %ov::nncntm:-in'-'- S hE
rerfere with the normal working of Parfia- "
mMERE" . sa\200\231 175 SRR PR Lk s
Ministers and members of various parties who - \,
serve on Codesa should be able 10 fiy up t0 . '
the Reef for meetings. AT e
£ necessary, some of the mestings can be held
in Cape Town. s e
Furthermore, the majority of members of Par- DR
fiament. who cam a whacking monthly re-
muneration plus allowances, will remain B
Cape Town and should be fully engaged m | : .
their parliamentary dofies. \hat{a}\200\234TITL
Mzmy people think that MPs. as it is, are-over-
paid, especially when account is taken of the
months in which Parliament doesnotsit.
They should not, in effect, be given a three- \mid ..
day working week instead of a\200\230the a\200\230five-daya\200\231
weck we expect of them during the session.
That the ANC, Cosatu and the SA Commanist.
Party welcome the proposal to Limit the par- |-
liamentary sittmgs is proof that oor objec~
tions are valid. Lt g ) B R S
For these thres organisations are \hat{a}\200\234totally.
against the tricameral Parliament, even m -, 2
the transitionzl period, and want to seea
Constituent Assembly elected by December "
this year and an intenim government installéd .-
i the next six months. LR B DA
Mr Popo Molefe, 2 member of the ANCs Nat- ...
. ijonal Executive Committee, described the .
decision by the National Party that Parfia ...
ment should sit only three days a week as .
\hat{a}\200\234recogaition of the increzsing urrelevance of L
the tncameral Parliamentâ\204¢. PR b ey
Mr Molefe said the present government was
a\200\234only relA©vant insofar as they will give legal a\204 i
effect to decisions taken by Codesaâ\204¢. "
padtiament, not Codesa, is the body that must. " "
approve. and legislate any constitytional .-
IR, LR BRSO e Uh
It must remain sovereign and supreme antl. .
such time 2s a new constitution is introduced. \hat{A} f
Anything that derogates irom its importance . .
and anthority must be rejected \hat{a} \geq 200 \geq 224 and fmit--.
ing its activites in any way is a derogation of = .
its importance and authority. P [
```

State President De Klerk and his goygrament . should <code>i¬\202:inicâ\200\230aâ\200\230géb:bâ\200\231aâ\200\231ottsb&yare"acqï¬\201séd-oï¬\201' &</code> (YR .

wiittegoff or- wezkenisg Parimensfor Wt : sake of Codesa.

i T

NP welcomes â\200\230change

CAPE TOWN. \hat{a} 200\224 The - Natiomal Party b=s wek - comed \hat{a} 200\234what appers 10

be a change of heart on the part of Mrs Winme Mandelaâ\204¢, the NP Fed-

eral Information Office

said yesterday-

Reacting to an intcr-

view with ABC TV in

the ANC had â\200\234come 10 termas with (the) dream of a peaccful solation ta our. â\200\234coumxy's prob-s lemsâ\204¢, the NP said this | was progress mdeed and

~hopefully will help 1o

fmally put the armed
struggle o rest.

 \hat{a} 200\234At the @me dme it

is boped that-ibie i el . -

imply thar the ANC

only "came to terms $\hat{a}\200\231$

peaceful solationâ\200\235 â\200\224 but does not uncwnditional-ly share it.â\200\235

The NP said it wanted to restate President De Kierk's call at Codesa

" for the ANC w0 now

bonour their sodertakngs m terms of the Pretoria Mibute and the D F Mafan Conference.

 $\tilde{a}\200\234$ They bave to termin-

ate what. they. themselves defined as - the

-armed struggle \hat{a} \200\231. \hat{a} \200\235

By no' stretch of the imagimation could an $^{\sim}$ znned souggleâ\200\235 be 1e-condled with a $^{\circ}$ 200\234dream of peaceful sirfionâ\200\231.,

i $@; {f _ha^202 \neg m7 : by Winnleki}$

An orgaEnisation .

"which remamed com- with this $\hat{a}\200\230$ dream of a ..

mitted to an armed strugglc conid not be

trusted | completely - when it zlso commutted

ftseif to peacefully negonztcd salotions, the NP

smd

The NP said it also welcomed, Mrs Mande-]a's â\200\230statement that the ANC needed Mr de Kletl ~The National Party . welcomes . My

" Mandela's, . recogmition

L R

ssooWsARO, O.%

of a reality which has already been accepted by 50 many of her own coumtrymen and . by most world leaders.â\204¢ |

â\200\224Sapa.

P Vet $C\setminus X\setminus fgm o$, 3 Ul AN,

â\200\234FirstSA
exilesin
Zimbabwe
o retuim

HARARE. .â\200\224 The first group of South African exles m Zimbabwe who registered

" to return home is to . Jeave Zimbabwe at the | end of the month, the { United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) annoanced w Harare

- yesterday.

â\200\230in -a sratement, the JUNHCR s2id the first. fight was for Harare residents only â\200\224 164 people â\200\224 while thesc living in - Bulawayo would be flown to South Affica- during the first week of Feb-

Aw ,- .:
. About . 1500 -South
Africzns i Zimbabwe
_bad registered o voluntarily return home follow-:
ing President Dc Klerk's
moves to dismantle apartbeid, Ziana news agency
reported.:

â\200\230Accordiag to UNHCR Jegal * protection oficer (Harare branch office) Ms Elizabeth Mpyisi, an average of 35 people were registerng per week 10 remurn home.

However, some. of them. mainly hardline Pan Africanist Congress SOppOmners, were register- | g ~for the forureâ\204¢ as the - orgamsadon feels changes in South Africa were in-adegrate for them 10 re-tam. â\200\224 Sapa.

Lem &"?3 ï¬\201%_,)k,,/:j,s. 9; {â\200\231 lillLi"J santtioas-' relating 10 - the sale of cergin sira-. legic. indastdal -goods "toSouth Africaâ $\200\231$. Mr Botha said ma issied ina^200^231 . statement Pretoria: =This devel-- opment is an rmportant - foxther step towards the nomtax_mtxon of relations - betrads tween ~South .Af"lca and Camadaâ\204¢ Earlier pews repo*zs' said Canada was about . 10 ease conirols on ex $a\200\234$ ports of cenain strates L gic goods tÂ@ m;s coun-An ofi¬\201aal mmCe expc;:ted to be publmhed next month will.allow Canadian companies 10 export 10 SA forâ\200\230mexy - embargoed L On a:@f,}zi i@ L% 92 " FOREIGN Aï¬\201aus Mi--. tisster Pik Botha- yes~, $a\200\234$ terday - welcomed the \hat{a} \200\234of ' Canadian_ . or ptivateâ\200\235 $-\hat{a}\202 \text{ r}$, ha:aware and soft-- sware, aircraft, â\200\234heli-"_'copters and teiccom--mumcauo::s - equipmeuc. . Tnme exporzs â\200\230would \hat{a} 200\234'have to be licensed on

```
o â\200\234Case-by-caseâ\204¢ basis,
```

and wounld pot be avail:
able o the- military,

Apohce or security agen-

cies of either a $a\200\234a\200\234$ public $a\200\230$ natore, according 10 . the fe-

â\200\230porzs ~ â\200\224â\200\224Sapa..

goods such as compurt-

Ths Cidne M2 -1-lqen ANC behaved cowardly atX march: Simpson .

INDEPENDENT Jo- for the Hillbrow branch.

hannesburg Gty Councidor. -Mrs Desiree
Simpson. yesterday at| tacked the ANC for in[dulging in - â\200\234cowardly

said shoerld have been shelved in favour of negotiation and co-operadon.

She. wuas reacting to pamphlets distibuted by the ANC duxing her protest march last Saturday agamst deteriorating standards m Johannesburg.

â\200\234Nort only did they actively prevemt Black partidpation in thej march, but they even! shonted "at and_threatened Biack marchers during the protest, -and caused them to leave the. march.â\200\235.sald Mrs

Simpson.

i -Mrs Simpson invited the ANC to sit down: with her and talk about ways - of â\200\230solving the â\200\234exime and grimeâ\200\235 crisis in Johannesburg's inner

aty. =1 am distressed that the ANC saw fit 10 nurm a non-racial. non-poliuaal peopicâ\200\231s protest into 2 poliical game-play. " She camed the pampblet had heen deliberztely designed 10 whip op Black-White feelings by dwelling on accusauons -of racist politics and induoiging in veiled She called on the ANC 10 stop its palfickmg-and 10 sit down with

 $a\200\234$ her at 2 $a\200\234$ mini~-Codesa $a\204$ ¢.

behaviourâ\204¢â\200\235, which sheâ\200\231

Mr Dreyfus Totela. said the "crime and grimeâ\204¢ problem in Hillbrow could only be addressed by consulting the peoplein the area whe were not represented by the city council.

In other words, he said. the non-Whites.

THE police have no ovidence that- any political org:mrsatxon is involved m

ed car thefr. the head of the Vehicle Theft

- Unit, Liemtrnam-Colonel

Willem Srmr_, said yester-

. Qay.â\200\231

!tw:smoreamsc thatmâ\200\224 dividoals belonging wa

pamai¬\202arpolmcni organt
sarion might be coramit-

- fing crimes, he said

 \hat{a} 200\234The SAP, and more

. pardealatdy, $\hat{a} \geq 00 \geq 35$ the Vehide Theft Unit, does not in-

vestigate polinical pagties,

 $a\200\230$ whether on the Right or

ontheLefr?

. Lr-Col Smit said the ' task of the police on ar-© festing someonc was 10

garher facts about the &C-

"csed. and that the SAP-

_ hed no imeresz in the pok-

itical efffiadon of azy
suspect. i

- . Zimbabweâ\200\231s . acing COmmxssmnc' of Police
- was n'porteï¬\202 yesterday

cmmg 10 have said that members of the PAC bhad been steakng vehicles in

| South Aftica to sellon the black market in his conn-

ry.

Mr Auvgusdne Chiburi said; m docnmms before the Terare Regional Court, that a car theft racker was. pat of the PAC's strategy to raisc fimds.

Mr Chibori and Senior Assistanr Cormmissioner

James Ndove app«:a:ui on charges of oomxpnon-l They allegedly oscd their positioas to release stolen

y Eâ\200\230ï¬\201e PA@â\200\231

cars from the police custody 1o friends. -

A spokesman for the PAC said yesterday that the organisation ¢ouid pot commment on a izl in pro-

gress,
The clief prosecution

wimess m the mal was a PAC member who had - aready given -evidenes, - sayiog the ?AC was not

mvolved

Lt.Col Smit said be - conld pot comment on the'

allegations made: in Ha-

rere. Altogether. 106 sto- . - fen vehicles were siezed at \hat{a} 200\231

Beit Bridge border post

tast yeac. -The â\200\230vehides
were on their way 10 Zim-.
_ babwe, Zambia, Malawi

and Tanzania, -

Syncuams were ' $m-\hat{a}\200\224$

volved. m the car theft

., rackets,

i -forappmvzâ\200\2311

. CAPETOWN. â\200\224 No mo $a\200\230$ ed for 2 cinld who dics within . seven days . of $\hat{a}\200\234$ birth,. in terms of a new " nopsadal . : Births . and- . - Deaths Registration Bill. . -to replace outdated laws. - on regrstering births and â\200\231, 'dc:axhs., datmg back 10 95T e : $\hat{a}\200\231$ The new consoï $\201$ aaxcd registradon. laws into-" duced by Mr Gene Loaw, - Mmoster- of Home - Af- -" . faars, - 'make - amendments v - ¢XISting. .. . provisinas, mest of them * of a technical panme. The -:Bï¬\202hvi]lbemmmedhva, \star - joiot commmittes befors it â\200\230tauon | oï¬\201ï¬\201c::r ey rz- $\hat{a}\200\234$ qume teasons for the Tate is presented to Parlmmcm - OWMeronus -. New damses relating 10 tbcregimnan of births it b Rl bl v . $_$ A.ana deaths .are. seen as . _more practiczl than existirg meaamres; and will $\hat{a}\200\230$ make registaton easier -for those concerned. "In the case of binks, egstration mest tzke place withm sevenâ\200\231 days, and a brrth sertibicate will . be then imned. But if the " chdld dies before the birth I registered, -then no

registration will be requir-

However, potics must be gven of 2 still-arth ar $a\200\230$ mfant dezth morder that burial may be anthorised. " ¥f notce of birh is given later than seven days after birth, the regisregsu*'non and may also require the finger-prints oâ\200\230xbenew~bom child. Megitrmate chi¬\202dxtn may -be- registered under the name of the motker, burmay alsooeregs:eraï¬\202 1 the father \hat{a} 200\231s name if ke acknowledges In writing : to be the father of the cild. alter*ay.fxmpx:tmsm ry afier the birth s roghstered. . Where 2 mother mar-' e any person other than the manurz] father of the . child or marries =fter the death \star of the . pztomal father, provision is m=de for the sumame: of the Swmalady, 't:be'. $ciilda^200^231s$ smmeme may be â\200\230&@@ an =hculd the ncw basband agree: m wmmg to the : Thcchi¬\202dbomcumde Souzb Affica â\200\230of 'a Scuth African mother or father may- be : rcmstered at z ri¬\201plomanc â\200\230or mnsular. mmssion. â\200\230More practcal pro-,«xdurmama!sosetom

; orccmi¬\201cazssscenbva doctor in the case of a dearh by patmral czuses and for zhc issne of bun...[

ordets...-

These. prows:cns wilt now also apply to a South African Gtizen - outside the country, and to 2 for-Câ\200\230-!gl nasionzl - who so-journs permanendy or

" hild 10" be alte"ad to t!:u:J I texaporarilyâ\200\235 in. the-.coun-â\200\234morhcrs â\200\234naW "surnafie, !);n/,...,.,; $\ddot{\eta}$ \201_,a

```
L CEN
SA
Fean states mest in
ozambique . poxt week .
" & cudial | confernce |
th Western dopaers see-:
1g a'dezreriiden of the
zion's economic famre
fore ' providmg ' more
Ministers of the {0-na-
o â\200\234Southern Africaa
ADCC) .:
7S 220 10 lessen the To-
B\hat{a}\200\231S . economice depan-
e oo Seoth â\200\230Affia,
I first meet in Maputo
norrcw to discuss ne
=1 rmegraxmn.
outh - Afiicaâ\200\231s rmwt:
ay fmm dpartheid to-
ARARE. \hat{a}\200\224 vomhsm-_ w2
formed i
\\\ Q~\"\\':Â$~r/-\ '1-â\200\230b
g"i e
rds muldracal demoe-
facy and the prognssivie
lifdog * of . intercatona]
. sancrons: have made He
. SADCC s original reason
fer existence rednndant.
. \hat{a}200\234This meeting is going
10 be a fairly arincal one.â\204¢
-..521d 3 Western diplomar.
+"SADCT . is " locking -at
a\200\230whether it is becoming ir-
..redevant and what can te -
_dopeto sve it.â\200\235 i
was. a
He xid there
- - SeIiEr move towards re-
gonal
" gration pow that same-
```

economic inte-

tions against Soutlk: Africa were: being Irfted and its

 $\hat{\mathbf{A}}^{\, \boldsymbol{\varsigma}}$ gTeateT .mvolvemest in

xbe region was incvitable. $\hat{a}\200\234$ The SADCC comprises

 $Ga\200\230 \ a\200\230 \ .Jm \a.../ gl Efi¬\202!$

Angola, Boswana, Lmotho, Malrwi, Mezambi-

- qre, Namibfa, Swaziland,

Tamznania, Zambia and g

 $Z{Ti^2202ui^2201mc. el 10 its 1931 report and 2}$

theme doctiment for nest

weekâ\200\231s zommal donors' consaitative: confcrence, the SADCC sresses regiomal. econormic

Dnlomazs sid - the

.in(&.

- & .conflicc within. the

" SADCC betwicen $\hat{a}\200\230$ these -

g,rnf!p main a'CchV"mâ\200\234I'K :

Fad been in the pofitical field, $\hat{a}\200\230$ rpainminmg the pressure for international sanctions $\hat{a}\200\230$ that figzlly forced | major $\hat{a}\200\230$ poficy

changes by Pretoria. but
. efforts to redoce economic dependence on 'South Alrica - had -been mach
lessasecesstull ...
-} "Banors-.now_vwant _a .
plan of acdon from the =
SADCC â\200\224 on how it ex"

pects to cvolve and meet the challenge of 2 resar-

gent South Africa â\200\224 be-

fore they $\hat{a}\200\230$ pickge more mopey 10 the groop.

In Joly ket vear. the

ICâ\200\231P\Q_

SADCC had 559 pro; ecrs $a\200\230$ under w3y, valued at \$8.5 . . billion (RZ3.8 billion), for-. which # had secured $\hat{A}£3.5$. " billion (RY.8 billien) - foreign fundmg. The bulk = of this was far transport anmd communications, falfowed by energy. A Westerny dxplom:t in the region sid thers was arguing that mtegration shoald not be oranaged, bat driven by the private sector and marker forves, and those who wxy it shoald be controlled cenerafly. .thc tern é@ï¬\201ers 5 whether tn f:tcr SADCC IS) mcst appmpnatc o DIplo*aars saxd Souï¬\202:' «: -Afnca. with an cmnomy: . three times the size of all .the SADCC commtriesâ\200\231. ... ¢conomies combined., was Sl " ool towards the org:.m.' / i sation. i o wonid have to bc taken . - into acognt in futwe m anyreg;onalmdscb:mcs._ particularly if i became &' redpient of donor aidâ\200\231 for* posx-a; xnhezd rwon-

 \hat{a} \200\234Another issue's

NN ÂS â\200\224VHRL

& ¥

} CP slates Dr Rina for %?Sqa@â\200\230Ã@gng Scmptures

szzwaf«c; soms
THE Manister of Natonal
Health "2nd *Population
Deveiopment,; Dr Rina
Venter, has been strongly
" cridased for using public
funds to fmance an advertisement ~quoting the
scriptares comt - of conte«tâ\200\235, while mamy South

1. Afticaps are suffering be-

caase of government poii~
"'The . Reveread .Jan
-Jooste. Conservadye Party spokevman on religious
marters, - has tcld " Dr
â\200\230â\200\234Venter in an open letrer
that she has clz:â\200\231torted the

Firthermore. he said in the . letter. which - was made public yesterday. the impression was dearly

 $a\200\230$ given $a\200\235$ that the agvertise

over Whites. $-\hat{a}\200\234$ The adverusement,

- portraying - poverty .and

suffermg, cails on the

" public . \hat{a} 200\230to \hat{a} \200\230become -

sion that it conce=msmamiy Blacks.

· mamiy bracks.

~Burt you and your gov-

- * â\200\230ernment have completely
- brushed off the Whites.
- -~ ~As a result of 'your

```
policy the whole country
bas been affeczed. par-
ticolady the Whites.
" \hat{a}\200\224Qur economy has
been davastated and our
moaey - is - worthbless,
Thornsands of farmers and
cther ordinary - people,
and small - businessmen.
have besr driven to bank-
foptey. .
~Uzemployment is the
order of the day, Quahfi-
ed White women are
working as domestic ser-
vants, © ;
â\200\234You bave in fact suc-
_ingto shift the blame onto
ceeded in aeating a aew
poor - White problem, \hat{a}\200\235
:nd Mr Jooste.
The advertisement was
2 charge against the gova
emmentâ\200\231s bopeless soco-
economic . policies, he*\hat{a}\200\231
charged.
â\200\234You gre stting with
the comsequences of your
actions, and are now O@y-
the public \hat{a}200\224 who have to
pay for the adverdsement
a\200\224 with a a\200\230all fer 2 hu-
manistic interpretation of -
broth:nv low:. be s:nd.
â\200\234Meet your nexghbour.;
. you say.
. \hat{a}\200\234But hZ\_\hat{a}\200\230c" you- miel. . .
them, Dr Vemer? Have ..
:-you taken the trouble to. . -
look ar the. mi\sqrt{201}^200\sqrt{231}cxmg of
thonsancs of your own.
people from whom yom
bave alienated : yourself, . ...
and who -bave besm: '\hat{a}\200\231;
planged imto â\200\234misfor- |, il
" nme?â\200\235 S
*You and your govern-
ment and party: are-.notâ\200\231 .
qualified to interpret-the
scriprures for us, \hat{a}\200\235\hat{a}\204 hccon\hat{A}»-..\hat{a}\200\230. e
```

cluded_

$\Q \hat{a}\200\224a$ Pes et

Pelice arrast 21
__EWAZULU police arrested 21
Â@ i men -and recovered 18 rifles
i Including six- AK 47s and ten
! 303s, after a heavily armed
Â@ Impi tried to attack them at
Tugela Ferry.:

 $\texttt{J.*f_a_.\^a} \verb|\200\230 IA\^a\200\224\&at\"i\lnot\202a-lJ$

e i igaag Ui nited R orsersâ\200\231 Usg oz:ofSAbasappued for g gâ\200\230.»muon to be \hat{a} \200\230SB-LY \hat{A} °ADBCC \hat{A} ¥<.

CAPE $\hat{a}\200\2311\hat{a}\200\2300W\hat{a}\200\231$ working' groups $\hat{a}\200\230\&1$ mest every Monday

_and'Tuesday in Johannesborg will compel - -

about 100 MPs and \hat{A} ¢fficials to travel from Cape Town. at a cost.to twspayers of R140 000 2 week

These $\hat{a}\200\230$:gm*es do not take into acemnt)

the costs of all the other members who bave to fravel to Johanaesharg each week.. There are 19 parties, each with 20 dele

gates and advisers Thisy will mvoive 70 out

of 308 MPs_

The costs a].so taaelnto mmâ\200\230 only mc. b

standard economry. class _airizre and two nights at the Jan Sorats Eolidzy Inu. Special desls may still be worked omzc"b ock bookngs and frequent ase.-:

...Codesa management committes sorrees said government would te responsible for paying the eosts of all the partiesâ\200\231 ravel,

and Hving expenses, including secretarial

sack:.m I\oosewaspreoaredmva'tmwa

To acmmmodar, Codesa "'o*bng greup requirements; Par_iamexnzry Chiet Whip Alex van Bredz said; dleNPwaszecm.

mendmg that pa:_x.amenm.*v sittings - be -

redoced to three ¢ays a week from Febra~ary 10 methe..astarmcson ArmIS or 9. A

He said Parlisment \hat{a} \200\231s wozklcaa this pear w%2s pot very hesvy and, by redocing the

week to three daye it woold quiie easily -

~omplete the necessary wori
The move wes welcomed by the ANC

. ®hich szid the amnommeerment was the NP's

 $\hat{a}\200\230$ Tecogmition of the increasing irrelevance \hat{A} »f the tricamerzl Parlizment $\hat{a}\200\235$.

â\200\234Codesa is'at present the meast appropriite forom for the expression of the views if $SA\hat{a}\200\231s$. people; $\hat{a}\200\235$ $\hat{a}\200\230$ Popo~Molefe said at i iriefing yesterday. The ANC was plannipg an an alternative eopleâ\200\231s parliament outside Cape Town's' ity ball tomorrow which it expected mare han 50 000 people to attead. The demonsiration wounld then march to \hat{a} 200\230ariiament -where ANC depumty gremdent \hat{a} \200\231 falter Sisulu. would demand to. address . O To Page 2 © lizment andâ\200\231 as it wzs Cocesascemcn* at-its D"u; .:: xu oemana that an interim government be set up within six months thata sonstitpent assembly be formed and that Pzriizment disband. - Van Breda said the ANC had made no formal reqrest for Sisule to address Par-2gainst standing rules this could not be allowed The Lzbowr Party smï¬\2011y joined the! ANC 2nd demanded an inierim govemq meat within, six memths and the scrapping & of the tricamerz! Parliament " Labour Party spokesman Peter Hendrickse said Par rlizment was increasingly playing a secondary role to Codesa, with technical and legzlising fonetions for decisions taken at Codesa. SA Commeunist Party secretary gemeral: Chris Hani szid s party fally eadorsed the ClFrom Page 1 A. \hat{a} 200\230\C \hat{a} \200\231s pme:amme of action. - ', e " He szid Sa needed 2 representative: Par. il Lizment whose abjestive *wes the socio~ economic npl.ftment of 21! Sonth Africars If an interim government was not acceded to by governme $\ddot{}$ \202t within six mouths the ANC znd iis allies wou.d embark on mass .acdon: < - p- The chief wmp of the GP, PmkleRouz, : reactsd a.ngr*..'wthe..nâ\200\234ozncanentth:a;;_.â\200\235;'._ Parliamernt would sit for only three dagsa

week, and s2id it wes an infringement .of
the sovereignty of Patiizraeat.;

He said the propeszl proved the. CPâ\200\231S oy
_contention that gom-ment intonded to - | ...

aflow Codesa to sideline Parliament.

("I'hecpwmcnpcxsethe.nmdedstep"â\200\235â\200\231

```
tl:_llthenawa-azusmsvosal, hesad.
: OCmnmem:Pagas )
i
```

!
i
â\200\230
e
y =y L

Transkei de

GOV'ERN?&{ENT is negotiating agreements with the admimistrations of {he

. independent horpelands to brmg their pnohe spending under striet joint confrol ahead of their planned reincorporation mto SA. -,

©of Esezl miformity between SA and the TRVC states that would expedite pegotizatons m Codess o2 the fotmre of the Tronskel, Bophathatswam, Vecda cxï¬\201d the

- Cisked, ghtervers say.

The fotrre of the TBVC states b _as beu:1

- cousigred o one of five Codess working -

groups dee to negotiate SAâ\200\231s constihition Negotiztions to sign siructural adost $\tilde{}$

" ment agreemeagts along the lmes of the

agreement signed with Tranckel in Augnst last $\hat{a}\200\230$ year are being conducted with the

other thres stites, a s~mior chzgn Afairy

officizl said yesterday.

He suid the $7\hat{a}200\2301\hat{a}200\2302\hat{a}200\231.51\hat{a}"..1$ zgreeraet wonld be :msed .as a $\hat{a}200\234$ prototype $\hat{a}200\235$ for the other agreements. Alg:z(m;,a there is po agreement with $\hat{a}200\230$ Ciskai vet, $\hat{a}200\230$ SA. \hat{A} cfScials have

. $\hat{a}\200\230$ largely tsken over its public spending.

The SA goaverameat tas pm'mm the TBVC states with billions each year m direct budgetary zssistance.

The 'D'az.,sm agreement Is based on an scceptance of .the. peed $a\200\234\0$ consnit on maero- and $a\200\230\$ Laa $200\230\$ Laa $200\230\$ Laa $200\230\$ Laacanc.. $a\200\230\$.:c policies, n-stitutional arvepgemeris and fiscal man-

agementâ\200\235. Instexd of coneemtrating an the developmeniz! needs of Trancskel iself, the sgreement $a\200\230$ stresses the peeds - of the Mc.,d $\202$ regiox iz which Trasskel falis Tiis is in Ipe wiih wridespread tmmiting

al to be used as model

 $F\hat{A}$ «.â\200\224;m Codesa that the homelands will be

reincorpdrated. and'-the .cotatry: divided mâ\200\230.... regional devalopmentzl zones © i The ag:-eement secks to hannemse the

. The agreements would mmsdncc 2 de- $,\hat{a}\200\230$ '. it PpA ant. L0 g

 $\hat{a}\200\230$ and Transkei . governments. serve and

which has the power to consider the: bndget 2nd maXe yecoummendations before it is submitted to the Transkei legislatore \hat{a} 204¢

- Agreements signed with the three other
- " TBVC states will similarly place their bud-

gets partly under the contfol of .SAâ $\200\231s$

Finance and Foreign Affairs departments.

The Foreign Affairs source .said .the

| Bgreements were planned to introdnee

 $\hat{a}\200\234$ good housekeeping $\hat{a}\200\235$ into the TBVC states, An expert on the homelands who preferred not to be named saxdthes; gnmgoi;

structural adjustznent agreements wonld

 $_$ assist reincorporation $200\234If$ will put all the

TEYC states on the same footing becanse

- they will 7] bave similzr agreements with
- . $\hat{a}\200\230SA$. There will be fewer differences to be

iroped out and it will allow Bretoria to have precise znd uniform stetistics on the ecopomies of these states during negotia-

 $a\200\230$ tiops on their reincorporation $a\204$ ¢

-Spokesmen {or the finance mimistries. of - Ciskei and, Venda were not available for comment vesterday. A Bophuthatswana

firance roidistry $a\200\230$ Spokesmnan said - the

homelznd wes in 2 strong posttion to nego-] tate reincorporation regardless of a strue-

turzl adjostment 2greement with SA

A.u cozdemns m Foragn AL.-I'S Departmentâ\200\230 ymmay that a:delegaâ\200\234tion-of 10 Indizn ,txsxuessznen. rehgions leaders and a0 MP had arrived 'm&afar.s;tqnmivccndi¬\202unmby"â\200\230. â\200\230the PAC.: The ANC $a\200\230$ stopped short of eon- \hat{a} 200\230denming the visit, saying only that it was not-aware of the gi¬\202vorzmeat-: soom Tour.. ANC spokesman Gill ._J.arc:rzs said yeste:c:.\y the ANC was not constited. abont the visit and no ANC members -were schednied m taest the 'nsm., g dde_?;atm... modhe cewzâ\200\230t:on consisis - of Prof Chandra Swami, MFP - Subramoney 4 Swamy, four basinessmen, - two religions leaders and two educationists. . .-+ Theitiperaryof the group is not yet . -_mown b.ri. it is wpderstood Itowil Ve een dlan VLSlt attend theopo, nmgofpadxamentand will meet Inkatha leaders.: Dm-banbnsnmnanCTBbooh_' said yaterday he sonld be hosting a luneh for the visitors today to mee: members of the Indian commumity. -It is' not the frst delegation ox Indian mmm«.n% to visit the comâ\200\230try. A group of 15, including a former. ! Indian foreign minister, vistted SA to attend the ANC nationsl confaâ\200\231uce - last year. The PACs..:dxt lea:ned ofthev:szt 5 with $a\200\234$ dismay $a\200\235$ becamse, although $a\200\234$ the . struggle for national liberation and.

seli-determmatmn hasâ $200\231$ jtensified, -m:mhexd and racism in SA are far from cverâ $200\235$.

```
01 = 0
D -\ YAl
â\200\230/Eandeia (i@i@z_xdb (Gaddariin call to Bus
ASEIN -,-.\hat{a}200\231\ ANC president Nelson
to cafl US Presidert George
"â\200\231â\200\234a= iay to il m::e?"esâ\200\230e:'ve:-j
argeâ\200\231 L,bvas lezder .â\200\230nm_...;1
=11 to extradite Libran agears be-
Heved responsible for the bombing of Pm}
. Am FTight 103 over Lockerbie e
{. Tke ANC's Washington office s=id Man-/
| dela k=g talaphonad from Moroceo to see |
he ¢ocid talk to Bush. Bush was act avazl {
able, ba: Mandelz did get through ta State]
Deparmment offigigis, 10 whom Qe read aj
k\hat{a}\200\224em statement 1
The offdals were stonned by whzt ope
desctihed a5 an atremnt by Haucg_g ro\
L 3 SIMON SARBER.
intarcede on GaddaTs beaalf
At the wging of the US, Britain zmd
France, the UN Security: Co:mcl has de-
manded that Libva torz over for izl two
. 2gerts. zccused of the 1988 Pan Am bomb-
g and the bo_..m_.b cia U"â\200\231A Mght nyer
Niger a year later
\hat{A}Y N* caxa said Lhe ANC conawmai all:x
o= of terrarsm\hat{a}200\235. He szid if there was
clear evideace of involvement by a\200\230demd-
fed suspect. they should be arrested. Rm
he spggested the US and ifs allies were
engaged in a vecdetia against Gaddafi
â\200\224â\200\224â\200\224
G Bl R E A CRNE EL LR S
R
```

PagesTheNewAfrmeanwy 1992

```
- Political scandals, Invariably,
take the rap for ili-deeds committed
:{ - by parties and organisations or
'1 executing sensitive schemes on
.-behaif of the organisation. QEDA ..
and fall of ex-inkatha man, MZ -
.. "Zakhele Khumalo, the former per-
sonal dssistant to the president of Inkatha,
. | Gatsha Buthelezi, was fired by the or:
uMz.wuuvuypoweri¬\201nmmm
lezi, evoking jealousy amongst some
KwaZulu Legislative Assembly mem-
a\200\230The lesser known area of operation
for Khumalo was to maintain an active
but secret link between Inkatha and the
{\tt SADF's} military intelligence (MT).
" As Inkatha's chief contact with the.,
security police Khumalo is one of the:
fe\vpeoplewhohcwtbmldwmi¬\202hms'
SONDELA examines the poiitical rise -
Inkatha with unhindered access to Buthe-
NEWS FOCUS
produce key individuals who either....
a\200\230emerge as finchpins responsible for ' S
lnhm link man lnd ex-Butheled aide, MZ IOmmdo, Imerprets while his boss speaks a! tha Iaunc
h ol Uwusa.
diade Mbonge mhelpm.L itha's
move to sue the Johannesburg weekly,
The Weekly Mnn for its htut expose;
on the IFP.
According to "our sources, MZ felt
that if Mbongeni was tosay The Weekly
Mailâ\200\231s stories were wrong it would carry
a lot of weight as Mbongeni knew the
inner workings of Inkatha. -
However, it is not clear in what ca-
«pacity MZ approached Mbongeni since
```

that were p d into the org (oboosulsmugeoverthnofmuth enemy, the African National Congrm (ANC).

Khumalo, who is rumoured to be slill keeping personal contact with Buthelezi and believed 10 be still warking for Inkatha, still drives the car, a VW Jetta, that was

man.

. This suggests that he is still working as a link between Inkatha and the military intelligence.

Just prior to Mbmgem Khumnlo s disclosure of the inner-workings of Inkatha which detailed the extent of the involvement of military intelligence in the movem'gnt, Khumalo (MZ) had tried to

the is supposed 10 have been fired from Inkatha last year.

them ofthupmnpd:dno(;mn
the KwaZulu Police. - g
Luthuli had to be paid through the
Inkatha office but this is understood to
have caused for Khumalo, who

mended the SADF s strnegxc meeungs Mbongeni told the Mail that at one

stage he was present when one of these

pamphlets arrived via fax from the Natal

eventually paid him from secret funds provided by the military mwlhgeme linâ\200\234ed Creed Consultants. W Information obtained by this news-paper indicates that Khumalo played a cmwdmlemennmgmewelfmoft}:e'

- Caprivi trainees.

quov:ded transport for them, gave

But the other fi that Khumal

! support and arranged for the

fult'ned\\mhâ\200\234' was 10 provide logistical to bers of melnhthlspnumbwyfm

 $\hat{a}\200\234This$ is a group of Inkatha hitmen who were trained by SADF intelligence

offmianxivi.Nunihi-.inlm.

of any d Inkatha people. After his dismissal from $a\200\230$ Inkatha, Khumalo hit the headlines again wren the newspapers discovered a secret training camp in Mkhuze (Northern Natal). This camp was used by the Caprivi

He is reported to have p)]

supervised the payments oflhw'nhnu 7

and also provided material support.

Som'éoflhewnneesmedlheâ\200\230

KwaZulu Police, underwent police train-

peratives and by fresh trainees. A notice warning members of the

pubhcnonouuputborethengmnwe. 8

of MZ Khumalo.

A formight ago, The Weekly Mail,

ing after which they were paid di

24

- \hat{a} 200\230by the KwaZulu Police. .

" Butsome, like Daluxolo Luthuli, the

former ANC guerrilla who has become

d that Khumalo was deeply involved in joint pampl\lelmn; opera-:
tions with the SADF.

The Mail also said that Khumalo also

C d for MZ's approval.

 $a\200\234$ These pamphlets criticised the then

Mass Democratic Movement (MDM). Khumalo's background indicates that he is not new to the world of propaganda.

Prior to his association with Ulundi _

he worked for the notorious Department

" of Information in Pretoria. .

At that time the government was using the lnfmmnm Department in some

Department, Khumalo moved mUlund: working in the depmmt of sqmmb

He was lncr seconded to Inkatha,

b Yy for 10 years. â\200\231Iâ\200\230hu pba!somvolved running Inkatha's central office in Ulundi and later bx Buthelezi's p 1 assis-

His cl to Buthelezi him respect in the org

Ру

and he

_enjoyed a status far beyond that usually

accorded a personal assistant. : Some people who know him describe

ersial funding to p home-

land policies. â\200\231 It is alleged that Khumalo was behind a plan hatched by the security police toreplace Buthelezi with a chief that was

- . favourable to the central government.
- * While it sounds ironical that Khumalo, who served Buthelezi so loyally, would be involved in such a plot, Buthelezi, according to former mwlhgence
- .officers, was aware of the plan.

The aim of the plan was intended to $a\geq 00\geq 30$ boost the image of Buthelezi and Inkatha. (see story on this page).

Khumalo as a man of intense loyalties with little personality of his own. BmKhuma]onlsoworkedvetyhlxd. g almost impossible tasks. Iti u said um. for example, he was prepared to work as much as 24 hours before Buthelezi delivered his policy speech to the assembly, translating the remarkably long text, never complaining and ensuring it was done on tme. .

After his job with the Inf

Ited his

â\200\230

The Pan-Africanist Congress faces a political and diplomatic storm over

its apparent withdrawal from the. peace process and the continuation

of lts armed struggle. Its military wing $200\231$ s latest assassination campaign o

. \$We would

: prefer the $\hat{a}\200\230$ ballot to the bullet, and that is the political thrust of the

: message...9

ST \hat{A} » Barney Desal, a lawyer and = * - member of the. PACâ\200\231s o â\200\234tlonal executive committee

returnedito South' Africaâ\200\231

against policemen has alarmed the peacemakers. And yet the PAC has a peace message which appears to $200\235$ have been lost or to have fallen on de}af ears amid the din of political

¢ We want fully
democratic
proceedings,
which is an

| alternative to ¥ violence. 9

2

: A sto

 $wawaya\200\231s$

controversy. Here a top PAC spokesman speaks on key issue - a face-to-face interview with Weekend â\200\230Argus Political - Correspondent FRANS ESTERHUYSE. .

A@If we can achieve our
! goals
- peacefully, it
- would be
- madness to
pursue those
goals through
conflict.'9

power

after. 27dears in exile. : $stag\tilde{A} \otimes he . \hat{a} 200 \ 230le and went into exile, . ? oured Pml\tilde{A} \otimes 'l Congress hed di\tilde{A} \otimes solved | ordinator in the Western Cape and sub-He_lef! South Afries 5% AT :.from enteringghe : | ~ *-He went to London where be became | i tsell and joined the PAC. Mr Demâ\200\230;;e; quently the PAC nati p'econ; ress <towaway in a cargo ship at the helght 5 } i wif @ barcister and senior practitioner at | c ame an executive member of the | elected him secretary for publicity and SPAFBRI. Siigele, The previoss Jor | e was <math>\hat{A}$ ¢ \hat{A} £ ine G cuive member of e Bk s | \hat{A} ¢y oy 04 eps eed g PAC | nortion : $\hat{a} \ 200 \ 230$? upugge:.. e previous g.r ent. of $\hat{a} \ 200 \ 230$ the- a $\hat{a} \ 200 \ 230$ e _member of the . w. | @i many erences in Europe snd Af-. Mr Desai is co-author of a book, The Dezal 8ad been elected to the - | oured People $\hat{a} \ 200 \ 231$ s Congress and - was #r.- -yers', As sociation and | -85 $\hat{a} \ 200 \ 234$ rica, <) 2 illing of v 3 ro:\::::::?;y%o; 74 | rested for allegedly defying his 't rved on the race corbin g ot e) e et ihe Imam, which deals with

incil; but:as-a banned $a\200\234gllowed$

order .by:presiding over a his executive commistee,, Hi

ВÂ¥

'-v s . 23 v Pt Â\$

F the peace messagg, as con--veyed by PAC publicity sec-.
retary Barney Desai, is gen-

1

- . *'slop.mb
- * he claims.

uine = and there is no reason to Fioe 1o g replian s s ooy believe it is not \hat{a}^200^24 then all the says may well be considered by th.peacermakars players in the drama of South rought -to-Sou $\hat{\mathbf{A}} \ll$ i . What, then, is the PAC's problem and why is it . " 10 longer.among the key:p! $hi7\202m$ in the peace as constructive criticism of their efforts so far, relations committee the Bar Cornell, -* Meanwhile, in South Mrl $\tilde{\mathbf{A}} @ \mathbf{n}$. the Colthe the ballot to the rned 1o South Africa on February 10, 1990, he became PAC co-" When he retu atic nature of Codesaâ\200\231s.re tion makes us sceptical of its role $\hat{a}\200\224$. representatives without a proven constituency. The PAC will be prepared to re-enter the peace process only when it is satisfied that fully ic proc \hat{a} \200\224 the alternative to vios, lence $\hat{a}\200\224$ are being adhered to, We would prefer ullet, and that is the the.death in detention 22 years ago of ' Imam Abdullah Haron. The book was

unbanned last year.

T IR @ ekl -)-* ment, saying it would:continue the armed strug-preseatass-i gle knmyu\ge.democnuc.procm was. in \hat{a} \200\234place: ithneludes $1\hat{A}$ \$ YINC \hat{a} \200\230on the.other hand, has abandoned the :.armed struggle, even before a constituent assem-+bly has been realised.:: S : 2 chieved the ballot,

#= In essence, when we have
the bullet will be abandoned.

political On the slogan of $a\200\234$ one settler, one bullet $a\200\235$, I

'S messa, ant to $a\200\230$ say we have time and again made it frica $a\200\231$ i < gl anng the s ol o A S T . in $a\200\230$ ternguy b :uite clear)t'hat this slogan is not founded in our Africa $a\200\231$ s transformation should able toall. % - s B How do you justify a policy of s hooting basic policy documents,

urgently take note of it.

What Mr Desai told Weekend Argus this week explains why the PAC withdrew from the peace process and why it is continuing its armed struggle.

Whatever the merits or demerits of his argument, the most significant 1part of the message conveyed by Mr lgsai is: The PAC wants peace; it wants glully democratic peace process and a democratic government; it is not an a gressive, racist organisation; the controversial slogan One settler, oe bullet with which the PAC has been labelled ifinot PAC policy but merely a war-time .

ez 8y DIENENUS AMUSEZ~ Vous BleN!

â\202¬K â\202¬

went:

-one, and- by a

```
& What prospect is there for future PAC
participation in Codesa? What will make
the PAC re-enter the peace process?
tion-at & preparatory meet- -
rst Codesa talks last month .
was that there was a cut-and-dried agreement
principally between the ANC and the regime (the
government). That -led to our withdrawal. Our -
view is that Codesa can't deliver a constituent as- .
sembly because—the regime is not in favour—of
Mr Desai: Our perce
ing held before the fi
.. such an assembly would be blocked. In any evem,:_â\200\234
! S
policemen? And how does
the controversial slogan \hat{a}\200\2340ne
eastern Cape.)
Mr Desai: Both the PAC and the ANC
mitted to armed stru,
of \hat{a}\200\234sufficient consensus\hat{a}\200\235.
this relate to
sottler,
bulletâ\200\235. Mere Mr Desal was referred to
media reports that the PACâ\200\231s milltar
wing, the Azanian Peopleâ200\231s Army (Apâ200\231a],
claimed responsibility for the recent
murder of two Soweto policsmen and
for a rifls and handgrenads attack on
police at Lady Grey, In the north- - .
ggle. Both were.unbanned .
after-31 years. The PAC continued itsfcommit-
. : 1
```

^{- =} The slogan originates from Zimbabwe and has filtered dowm into our country because of our asiation with Zanu (Zimbabwe African National Union) during their war. Considering the regime

 $[\]star$ \star (SA government) is an illegal regime, its Defence

- Force is tainted with the same illegality. and $\hat{a}\200\230$ miust $\hat{a}\200\230$ be considered a private -army. Indeed, it --: can be sald, according to revelationsof its-in-.+ 'volvement in and its encouragement and instigaâ\200\230«tion of black on black viclence, that this is proba-¢bly the most serious problem we face in this SCOMDMEY e Jsts: 500 Griise: o vimel ot ton & $a\200\234$ * We detect a lack of will on the part of Mr 1 3 Klerk to $\hat{0}^200^231$ these $\hat{0}^200^231$ these tdrb?gk $\hat{0}^200^230$, a 200\230:. s i $\hat{a}\200\234$: =+ Aplaloperates separately from the PAC in its \hat{A} « pamilitary: omi¬\202m%vqm abandoned .the, we;;gq', it - (att y ONe re com-»i'armed stru 4 poli : B ey e Tl B Where is the Patriotic Front? Why ae . there clashes between the PAC and the ANC, and what is the PAC's role now? . * Mr Desai: We are still committed to the Patriotic Front. We are committed to the principles adopt-" "ed at the Front's conference. We have been man-* $\hat{a}\200\234$ dated to revitalise the Patriotic Front and to re-" $a\200\234a\200\234$ convene It as soon as possible to strengthen the . demand for national liberation and self-determi-" nation. There are sufficient forces, even within the ANC, that wiil want to achieve maximum unity among our people. We, therefore, cannot ignore that constituency within the ANC which still .. subseribes to the idea of an elected constituent assembly, 4 As far as continuing clashes between the PAC and the ANC are concerned, we must state that 3 - ANC cadres have been the grinclpal perpetrators Â¥ of violence against the PAC. @ Wheroe does the PAC stand in relation to inkatha? (

Mr Desak: When we consider these revelations | (about alleged security force involvement in vio- (lence) and Inkatha's involvement as %rognes of the SADF, grave suspicions are about the (

rue of Inkathaâ $200\231s$ role. As far as the PAC is concerned, we have not embraced Inkatha, but have in good faith offered our facilities as mediators between Inkatha and the ANC.

B Dows the PAC still want en interim government, and what kind of authority does it envisage? +

Mr Desst: Our proposal Is for a transitional authority of limited duration which wi:! aversee the elections for a constituent asse'r .v We - control (througn a transitional autuority) duri.g this limited period over the security forces, the state-controlled media, and, in conjunction with the transitional authority, the international community $^200\231s$ involvement in the elections to ensure

~ â\200\224

CAPETOWN. â\200\224Ata pews brefing m Cape

Town, the secretary

general $\hat{a}\200\230$ of the SACP, Mr Chris * Haai,

said

 $a\200\234$ eyen $a\200\230$ the gov $a\200\230$ the

- rmonths. He dematd vas not met they.: would step up resiszance:

hzd acknowledged the hroited " role of the present legislature by supporting a reÃ@quest

for curtailed - parlia.mentary sittings.

The afliance of $a\200\234$ the ANC, Cosam and the

South African Communist Parry has sapported proposals to limit parliemegEry sitings to three

. days 2 weak uonl April 0

enabie. Members of Pariament
mes of -Codess working
groups on Moadays and
Tuesdzys:

Mr Ham reiterated the alliance $200\231s$ demands for the

" installarion of an iorerim

government within six
said . if their

to aticod meet-

 $a\200\2301$ o the present tricameral

Parifament through mass acdon
Refsm'gg w tbe pi:â\200\224:ned protest to cincde
mâ\200\230th the opening of ParGament tomorrow, Mr
Popo Malefe of the
ANCs natiozal ex-

ecutive, appealed to the . PAC to resmain their fol-

lowers 10 their own picket.

: he said

Jmmes. He gave the assuzznce thar ANC marshals would ensare disciplined conduct throughout the demonstration.

At a Press conference

yesterday members of the ANC's nadonal executive

commminiee outlined plans |

for uâ\200\230]C ~Peoplesâ\200\231 Parlia-

ment

liament. Mr Hani said the ANC -~ Temained -

" protest to coincide - \hat{A} O with the opening of Par-

â\200\230com-"

. mifed to the uxâ\200\224plr:mcntd-don of an interim goevern- \hat{A}^{φ}

ment of sationz] gnity
within six moaths of Co-

 \hat{a} \200\230desa commpleting its wark.

 $^{\sim}$ Our dergand is the d=-

 $a\200\234a\200\230\$ of the majorry of .

the people of South Afri-

. -ca. If the government re-

<code>i¬\201._s%.</code> we are going to sicp up the pressure 10 rzke $a\200\234$ them rezlise the fodlity of mr_numg to mie thhou\d:ruoc $a\200\231$ auc mncmc,

Bemer:rx 40 000 and 50 000" people arc â\200\230ex-pected 1o . attend the meeting, zmhoqu the ANC hzd made provision for up to 80 000, ANC 1egional assistant secretary

Nr Willie Hofmeyr waid

Permission for the march had been obtained from

_ both the Cape Town City

Councll and the Chsm

â\200\230viagstr're_ kg
Mr -Tokyo, Sexwale, a

```
member of Lbe ANC nat-
-srarions wonld- -indindaâ\200\231
jopal executive, wamed @+ | 17}
L\hat{a}\200\230.'x._: the opéning of Padia-. © ¢
wou!dbemadzâ\200\234nn-' i
connombie demcn- G
sgadens. . i
"Mt Scxwalc, who xsa^200^2343;3
also the a\200\234chefrperson -of .
the ANC's PWV, remon, it
said part of the demon
sit-ms. He decimed to'de~ 1+
scribe © the' Parimme:a[f
demonstrarions forther. -
Mr! Sexwale smd action
a\200\230fn the PWV zres wosld
melude picketing both tha
Jonzmzsbm'g a.nd Pn:-'
toria Supreme Coun
budldings. "
He. saud the puiets
would begia . with the! -
op-"z:u.n" of PamamenL
and would com: mue everyâ\200\231 :
Fridar ltmchnmc dmxlâ\200\231
" For the foï¬\201owmg wc:L
" wntl March'21; thcpxd:â\200\224 R
ets would be. hdd daTy,
he added:\hat{a}\200\231 -+ '; e
More plans for demon-- oo
stradons wolld be
nounced axalatarsxa:,\hat{a}\200\230 .
{\tt Mr'} Sexwale .said" he {\tt \hat{A}}{\tt Y}
ANC ' was | \hat{a} \leq 00 \leq 30  demandioa - -
a\200\234nor_hma lcss th:m a\200\230an: In-,
rerim: Government and:
Cons:rmemAssetnblyâ\200\235
"We do'so, becaose of
a\200\234the 'tai\201sxnon that: thea\200\231
present: govcrmm:ut can-. -
not Supervise democratic
elecnonsand faidy under-* i <
take other tasks of t.hc_\hat{a}\200\230--',
manson, _bcsaxi '
```

MrSexwa.\esa.xdknsorâ\200\224 2

```
ganisation a\200\234rejected: a\200\230the: -aovemmenxa\200\231s ..proposals : . for a referendum and an . . elecdon fo:atransmonal \ L mechanism.". - 1" S
```

Tnz nresen' smon of Pariiament is irrelevamt, $\hat{a}\204$ be told. t_he news oonfcr $\hat{a}\200\224$ cnce.

The mckcxsmthc PWV B area were slso beimg Ot S ganised" by me ANCs Yooth - â\200\230and- - Women's. Lengues, the SACE; Co-sare, C:rst and Sasco: ""he AluC hmi dxsm'b-~. med 500 OOOpmnpblc:tsm- â\200\230 Enolish, .Affkzans and | Xhosa â\200\2301o advertise - ti¬\201câ\200\230 â\200\234People S P:n'i¬\201amcnt";

â\200\224

Sonke isikhathi be u kuthiwa amagembu alwela inkululeko yabantu abamnyama anjengo ANC, PAC namanye mabi ngoba akhetha ukulwa nobandlululo ngezikhali.

Sonke lesosikhathi bekuthiwa Inkatha noma inkathazo ingcono ymangobaikheï¬\202\auhmlalaplmlsi ibonisane namabhunu kepha namuhla kuyamangalisa futhi kuyashagisa ukubona yona leNkatha isijikele abantu

abamnyama ibabulala ibahlu-

" kurneza, ibajoyinisa ngenkani ibesabisa ibe -ihlangene nama-bhunu, lawa engafunanga ukubhe-kana nawo ngezikhali.'
Lokhu kubuye kuhlekise kakhulukazi uma ubheka abantu ababulewe iNkatha ukuthi ban-ingi kmjanibmucabmgauknmi
Jamandla eNkatha ebhubhise abantu abansundu kangaka ukube ayesetshenziswe ukubhekana nesitha esiwubandlululo ngabe â\200\230kade abantu bakhululeka lokhu futhi kukodwa kuzisho kona ukuthi

le Nkatha noma omunye ozothi

isitha senkuleko yabantu.

Ngaloku angisho ukuthi abalandeli bamanye amagembu akabulali kepha kwazeka kahle ukuthi abaholi bamanye amagembu baya basigxeke kanjani isenzo sokubulala okwenziwa abalandeli babo.

Abaholi abafana no Dr Mandela baziwa kahle ukuthi basigxeka kanjani futhi bazehlukanisakanjani nendlela yokubulala ngokushisa abantu ngethayi, futhi kwaziwa kahle ukuthi u Dr Buthelezi uhlulekile ukukhuza noma ukunganda ukubulawa kwabantu ngemikhonto namaG3 namaAK47, abantu kakhulukazi abazali bakhala baze bathula ngokubulawa kwezingane zabo ngamaphoyisa eZP.

Futhi ke amukho umholi ongabekezelela ukubulawa kwabantu kanje, engathi noldi Amini no-Mangope, Muzorewa babancono

" kunalomholi ofunaukundlondlo-

balisa inhlangano yakhe. Ngokuchitheka kwegazi labantu abaggilaziwe futhi

PAC lashes $a\200\230$ unwise and 'shortsighted $a\200\231$ US strategy

JOHANNESBURG. $\hat{a}\200\224$ The United States government had opted for an $\hat{a}\200\234$ unwise and—shortsighted diplomatic

strategy \hat{a} 200\235 of taking sides rather than a.

neutral stance on transition in South Africa, PAC secretary-general Mr Benny Alexander said on Friday.

He was commenting on media reports that the US government was planning a di lomatic offensive

against the PAC because of its ab-

sence from the Convention for a Democratic SA and its armed struggle against the police.

Mr Alexander said the PAC had asked US Ambassador Mr William Swing to confirm or deny the reports.

Mr Swing had said the reports were artly accurate and apologised for ailing to inform the PAC â\200\234at our earlier meeting of the decision of the US government to take diplomatic steps

to isolate and pressurise the PACâ\200\235,

Mr Alexander said.

He added: â\200\234Only a democratically elected constituent assembl appropriate constitution-making forum for our country. Codesa is incapable of bringing about such a c in that

unrepresentative and cannot deliver the main objective of the oppressed in

uent assembly

 \hat{a} \200\234this country. \hat{a} \200\235

Mr Alexander said: â\200\234For the US government to seek to isolate and pressurise the PAC for holding these views is undemocratic and flies in the face of the constitutional history of

the US.

 $\tilde{\ }$ «â\200\234Moreover, the US continues to sponsor civil war in some of the frontline states, while depriving the PAC of support to build its political struc-

tures.â\200\235 â\200\224 Sapa.

enkatha isijikelé_abantu NE AFRicar © 2 72

- O \tilde{A} © \hat{a} \200\224 inkathazo yasungulelwa ukuba

genacala bebulawa bengahlomile. :

Engithanda ukukwazi ukuthi yibona bughawe-ke lobu obunje obughakambiswa uZulu.

UDr Buthelezi kufanele azi ukuthi izinyembezi zabantu ziyomvimbela ezulwini njengoba nje futhi kufanele azi ukuthi amaphephandaba abhala ngento ayitshelwa yithina bantu, ave ebhala ngento esuka kuwona njen-

~ gobayena ewaphikisa uma efuna

ukwazi ukuthi yimbi kanjani inhlangano yakhe akabuze kuthina bantu. i

Thandâ\200\231xolo

Portshepstone.

is the

onstitit is

Fred Khumaloâ\200\231s

FIRING LINE

will be back next week. The New African

O us unwné, says' the PAC.

Iy |

Benny Alexander of

ilding the credibility

of the mainly Zulu Inkatha movement

since its inception in 1974, according to

the former intelligence officer who implemented the operation.

j The intelligence service drew Inkathaâ\200\231s

leader, Chief Gatsha Buthelezi, into long-

term collaboration with the white regime, the officer, Martin Dolinchek claims.

This is the operation that the former personal assistant to Buthelezi, MZ Khumalo, is alleged to have backed. (see main story).

The Central Intelligence Agency of America (CIA) participated on the fringes of the scheme, building Butheleziâ\200\231s image among policymakers in the United States and security funds for him.

In his first interview on the operation
| since leaving the now defunct Bureau of

rity

State Security (Boss), Martin Dolinchek said a rival to Buthelezi was set up to challenge him and then deliberately brought down in order to promote the Zulu leader as a force to be reckoned with.

At about the same time Buthelezi began co-operation with Boss to the extent that a scrambled telex line was installed between the intelligence service and the Inkatha leaderâ\200\231s office.

The aim of the strategy, drawn up by the State Security Council under Prime Minister John Vorster, was essentially the same as the policy to undermine the African National Congress exposed by the recent revelations of secret government funding of Inkatha.

It centred on Butheleziâ\200\231s political rival, Charles Hlengwa, his number two in the KwaZulu Territory Administra-

Hlengwa felt his power threatened by Inkatha and wrote to the then Bantu administration offering his services if he were allowed to become chief of his homeland carved out of Southern KwaZulu. Boss established an office in Durban, and Martin Dolinchek was delegated to help Hlengwa form a rival to Inkatha, called Umkhonto kaShaka. â\200\230I ran Umkhonto kaShaka on behalf of military intelligence and Boss. We printed their membership cards, we bought them a Volkswagen minibus, we ran their bank accounts. Hlengwaâ\200\231s speeches arrived by telex from Pretoria,â\200\231 he said.

As Umkhonto kaShaka's strength grew, so Chief Buthelezi protested it was a tool of the government.

Boss then leaked copies of Umkhonto kaShakaâ\200\231s bank accounts to the press

2

A¢bnnging down the organisation it had

promoted and at the same time raising Butheleziâ\200\231s stature. Dolinchek said keeping Hlengwa in the dark about the operation was crucial because he was led to believe he was being promoted as an alternative to the Inkatha leader. Buthelezi was allegedly aware of the strategy.

 $\hat{a}\200\230$ Chief Buthelezi knew what our strategy was ... Buthelezi was a willing collaborator, he was willing.

â\200\230The Zulu king was against him at that stage, so were rural people because the king said so. But by the time we finished with Umkhonto kaShaka and we had finished embarrassing the King, by that time, in 1976, Inkatha got strong, Buthelezi had become unchallenged within KwaZulu and already he was challenging other bantustan leaders,â\200\235 Dolinchek said.

and CIA groomed Gaishaâ\200\231

A3 FTanusry | 9

At the same time, Buthelezi was regularly meeting Edward Fugutt, CIA station chief in Durban.

According to Dolinchek, the CIA loosely operated with Boss in the strategy, devising valuable promotion for Buthelezi abroad.

Umkhonto kaShaka died within a year of its birth, but by that time Buthelezi had already increased his collaboration with the intelligence services.

â\200\230Boss established an office in Empangeni with the special purposes of working with Chief Butheleziâ\200\231s Inkatha office in the KwaZulu capital, Ulundi. It only undertook any investigation of an intelligence nature which originated from Chief Butheleziâ\200\231s office.

 $\hat{a}\200\230$ Chief Buthelezi had direct, scrambled telex contact with our Empangeni of-

fice, \hat{a} \200\235 Dolinchek said.

. 1

ta

Ε

â\200\230oorlog

NERENS in die wÃ@reld is die media so magtig soos in Amerika nie. Sommige waarnemers sal | sonder

â\200\230pres. George Bush en die Kon

gres is wat die land regeer nie,

maar die grootbase van die koe-

rante en televisie-maatskappye.

Dit werk glo soos volg: die media besluit en publiseer wat hulle dink die publiek moet weet en dink. Die publiek stem op grond daarvan vir die leiers wat die media verkies. Die media grawe ou koeie uit die sloot en onthul of fabriseer skandale oor leiers van wie hulle nie hou nie.

Gevolglik wen die media se politieke gunstelinge verkiesings.

Teen hierdie agtergrond was dit

~ geen wonder dat dit die afgelope week in Washington so gegons het ~ oor die bevindinge in 'n ondersoek na die media wat deur The Center for Public Integrity (CPI) gedoen is.
Luidens die CPI-verslag het die ~ Reagan- en Bush-administrasie die mediadekking van Amerikaanse oorloé so ingrypend puleer dat die Amerikaanse publiek 'n verdraaide indruk het van wat gebeur â\200\230et in al die militére botsings sedert Grenada ingeval is tot en met die - Golfoorlog.

Aan bande gelé

Die CPI het voorts bevind dat die

Amerikaanse regering gaan leer het

by die streng mediabeperkinge wat

mev. Margaret Thatcher tydens die Falkland-oorlog toegepas het.

 $\hat{a}\200\234\mbox{Die}$ pers word in so 'n ernstige mate aan bande gel $\tilde{A}\mbox{\ensuremath{\mathbb{G}}}$ dat die Wit

Huis en die leiers van die departement van verdediging selfs die Pen-

. tagon se eie inligting-riglyne verkrag,â\200\235 lui die verslag. -

In die riglyne word uitdruklik genoem dat daar â\200\234geen plek vir propagandaâ\200\235 is in die programme van

meer vertel dat dit nie

FREEK SWART

die departement van verdediging se skakelkantoor om inligting aan die publiek oor te dra nie en dat dit die kantoor se â\200\234enigste doelâ\200\235 is om die vloei van inligting te bespoedig.

Die Pentagon het egter â\200\234die ware gesig van die oorlog probeer wegsteek deur beheer uit te oefen oor die beeld van die konflik, dikwels met die medewerking van die mediaâ\200\235, lui die verslag.

Die Pentagon het die beskuldigings verwerp en by herhaling ontken dat beperkinge op persdekking uit politieke oorweginge spruit. Om toegang te beperk, verslaggewers se berigte na te sien, en ander beperkinge, word volgens die Pentagon net gedoen om die lewe van Amerikaanse soldate te beskerm.

Oor die kwessie van â\200\234medewer-king met die mediaâ\200\235 lui die CPI-verslag dat die media deel van die skuld moet kry. Terwyl verslagge-wers en redakteurs beswaar ge-maak het oor media-beperkinge in die Golfoorlog, â\200\234het baie van hulle die inligting en die beelde uiteindelik presies oorgedra soos die Wit Huis en die departement van verdediging dit wou hÃ@â\200\235. {

In die verslag word verskeie voorbeelde gegee van maniere waarop die media gemanipuleer is:

e Die regering het private video-

â\200\230firmas wat die Amerikaanse weer-

mag in die Golfoorlog in 'n positiewe lig stel, groter toegang as joernaliste tot die oorlogsteater verleen;

```
* 0.2 | L b ) "A' - y L : at het VSA media in in duister gehou
```

o In die militére optrede teen Grenada het die departement van verdediging die feit weggesteek dat Amerikaanse vliegtuie 'n hospitaal vir geestesversteurdes gebombardeer het nadat dit foutiewelik vir 'n militére installasie aangesien is;

. eIn die veldtog teen Panama het

Amerikaanse soldate meer as 'n dosyn van hul makkers doodgeskiet of gewond. Dit het eers ses maande n4 die inval bekend geword;

e Die Bush-administrasie het om politieke redes die nuusmedia ver-bied om by die lugmagbasis Dover verslag te doen van die aankoms van die lyke van Amerika se gesneuweldes in die Golfoorlog. .

Volgens die CPl-verslag was die video-opnames wat die departe- ment van verdediging van die ak- kurate lasergeleide â\200\234smartâ\200\235-bomme uitgesoek het, van die opwindendste beelde van die Golfoorlog. Na die oorlog het dit geblyk dat net 88 persent van al die bomme wat die Amerikaanse magte afgegooi het, toegerus was met die akkurate lasergeleide teikensoekende stelsels.

Ure lank vertraag

In die verslag word ook die volgende voorbeelde vermeld:

Amerikaanse joernaliste is gedurende die eerste twee dae van die oorlog in Grenada nie daar toege- - laat nie; in Panama het die departement van verdediging die media so laat oor die Amerikaanse inval ingelig dat joernaliste die eerste ure van die botsing nie kon dek nie; toe hulle uiteindelik daar aangekom het, is hulle ure lank op 'n Amerikaanse militã@re basis vertraag.

Luidens die verslag het politieke oorweginge die besluitneming oorheers. Gevolglik is veel strenger beperkinge op die media geplaas as wat nodig was vir die veiligheid van soldate of militÃ@re operasies.